

BRASSÓI LAPOK

SZERKESZTŐSÉG ÉS NYOMDA: KAPU-ÚJ 64-66
KIADÓHIVATAL: FERDINAND KIRÁLY (VOLT REZSŐ) KÖRÜT 6

POLITIKAI NAPILAP

TELEFONSZÁMOK: SZERKESZTŐSÉG 1-77,
KIADÓHIVATAL 82, NYOMDA 6-77 SZÁM

ELŐFIZETÉSI DIJAK BRASSÓBAN:

Egy óra 90 lej, negyedévre 240 lej, félévre 460 lej,
egy évre 900 lej és havonta 15 lej kézbesítési díj.

FŐSZERKESZTŐ
SZELE BÉLA dr.

ELŐFIZETÉSI DIJAK VIDÉKRE:

Egy óra 100, 1/4 évre 270, 1/2 évre 520, 1 évre 1000 lej
Külföldre: 1/4 évre 420, 1/2 évre 820, 1 évre 1600 lej

XXXIII. évt. 205. szám

Hétfő, 1927. szeptember 12.

Apponyi Albert nagy beszédet mondott a Népszövetség ülésén

**Az optánok ügyét Chamberlain nyomatékos kérésére nem hozta elő —
Scialoja olasz delegátus állást foglalt a lengyel biztonsági javaslat ellen —
Ujabb trázisok a népek békéjéről és az új Locarnókról**

BRASSÓ. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Magyar államférfi hatalmas beszéde zengett végig a genfi gyűléstermen és betöltötte, megrázta a lelkeket. Az ősz Apponyi Albert, mint ahogy az agg Toldi Miklós még egyszer szót buzogányával a hetyke és léha udvari társaságon, a magyarság és az emberiség leg-súlyosabb igazságait vágta oda a locarnói frázisokban dúsuló békemestereknek, akik magatartásukkal egy új borzalmas háboru — vagy forradalmak — útját készítik elő. Apponyi beszéde egyike volt a kiváló magyar államférfi legnagyobb szerű megnyilatkozásainak, s hatása alatt a genfi előkelő gyűlé-kezet, maguk a vezető államférfiak, a francia Briand is, meleg óvációt rendezett Apponyinak.

Egyébként Stresemann is az újságírók lakomáján, a locarnói edességek közé bele-csöppentette a rajnai megszállás keserű mér-gét és Scialoja, az olasz delegátus ellene nyilatkozott az átlátszó tendenciával elő-rántott lengyel »békementő« biztonsági javas-latnak s így sorsa fölöttébb kétséges.

A genfi eseményekről az alábbi távirato kal kaptuk:

Apponyi beszéde

A népszövetség csütörtök délutáni köz-gyűlésén Apponyi Albert gróf diplomáciai óvatossággal megszövegezett nagyszabású be-szédet mondott, mely még a francia delegá-tusok között is élénk tetszést váltott ki. A kisebbségi kérdéssel Apponyi akképen nyilat-kozott, hogy a kisebbségek asszimilálása csak az esetben történhetik meg, ha az illető ki-sebbségek továbbra is megőrizhetik kulturá-lis sajátosságait. A leszerelésről az a véle-

ménye, hogy az előkészítő bizottság jelentése azokon az egyenlőtlenségeken alapul, me-lyek mellett soha béke nem lesz, s amelyek okvetlenül amaz állapotokhoz vezetnek, me-lyeket a népek életében forradalomnak, a nemzetközi életben háborúnak neveznek.

Tartós békeművet

a népek csak akkor tudnak majd felépíteni, ha meg lesz a bátorságuk hozzá, hogy kritika alá vegyék a jelenleg érvényben levő nem-zetközi jogot és összhangba hozzák az igaz-ság eszméivel és a népek érdekeivel.

— Nem tudom, folytatta beszédét Appo-nyí, megérem-e ezt az időt, de azt már most is tudom, hogy

**csupán ez a korszak hozhatja
meg a népek békéjét, egyetértését.**

Majd összehasonlítást tett Apponyi az utolsó évek aktív és passzív eredményei kö-zött. Amazok közt a legtekintélyesebb a gaz-dasági értekezlet sikere és Locarno, mely bá-tor férfiak erőfeszítésének az eredménye.

A passzív tételek közt van a ki-sebbségek ügye

és a lefegyverzés eredménytelensége. Ami Kelet-Európát illeti, az egyetlen ország, mely-nek garanciára van szüksége, az Magyaror-szág. A leszerelést előkészítő bizottságnak je-lentésében az a legszomorúbb pont, hogy az egyezmény semmiben sem érintené azokat az államokat, melyeket korábbi szerződés értelmében már lefegyvereztek. Amíg a hábo-rus gondolat el nem tűnik, a nemzetek törté-nelmi értékű komoly, tartós munkát nem vé-

(Folytatás a második oldalon).

A magyarság útja s az egységbontó törekvések

Iria Horváth József dr.

A magyarság követendő útjának kérdé-sében egyik kolozsvári lapban újra megszó-lalt Krenner Miklós a reformisták publicis-tája, felszólítást intézve a magyarság általa kijelölt vezéreinek. A felhívásnak gyakorlati eredménye aligha lesz első sorban a vezérül kijelölt egyéniségek többségénél a vezéri minő-ség hiánya miatt, de mint a reformisták erő-feszítésének újabb tünete összefüggésben áll a magyarság egész helyzetével s a magyar párt által hosszú éveken át követendő politi-kai irányzattal s e szempont miatt indokolt észrevételeket tenni.

A legutóbbi országgyűlési választások, me-lyek a választási eredménynek befolyásolása tekintetében alkotmányos országban bizo-nyára a rekordot képviselik, kétségtelenné tették a magyarság nagy erejét. A választási erőszak el tudott seperi nagynevű polití-kusokat, régi országos pártokat, de nem tudta megakadályozni, hogy a magyarság s a vele szövetséget nemet kisebbség tekintélyes cso-porthoz ne vonuljon a parlamentbe. Ez eredmény első sorban annak tudható be, hogy a magyar erőegységeket, a magyar por-szemeket oly sziklába sikerült tömöríteni, melyet a kormányhatalom hullámvérése s porolycsapása sem volt képes helyéből ki-mozdítani.

A magyar egység, melynek megléte okoz-ta az ezeréves magyar államiság világraszóló diadalait, s megbomlása a muhi pusztai, a mohácsi és trianoni katasztrófákat, új állam helyzetünkben is bámulatos eredményt pro-dukált, amikor a legszörnyűbb választási harc után is visszahozta a parlamentbe az agyonanyagolt magyar pártot. Az egység e nagy eredményével szemben érvényesül azonban a régi világtörténelmi tapasztalat: A magyarság erő kifejtését nem annyira az ellenségek ellenállása és támadása, mint in-kább a saját nemzeti hibák fenyegetik. El hibák legelése az, hogy a nemzeti összetar-tás igen könnyen megingott, s a mikor meg volt sem érte el a maximumot.

Ugyanezt a jelenséget láttuk a magyar-ság romániai helyzetében. Mindjárt kezdet-ben ahogy a Magyar Nemzeti Párt megalakult, megalakult az ellenpárt Magyar Nép-párt címen. Mikor az egység nagy nehezen létrejött s a közös párt Magyar Párt névvel egyesítette a magyarság összességét, meg-in-dultak a reformista, néppárti, kisgazdapárti, ujabban közgazdaságpárti című egységbon-tások. A választások idején magyarában meg-maradt az egység, azonban egyes pontokon már érezhető volt az egységbontó tenden-cia érvényesülése, nemcsak a liberális párt-ba fentartás nélkül belépett renegátok, ha-nem a magukat jó magyaroknak vallók kö-zül is többen hátba támadták a magyar pártot.

Az egységbontó törekvéseknek e szinte állandósulása gondolkodóba kell, hogy ejtse a magyarság vezetőit s mindnyájunk igyeke-zetével meg kell találnunk az övrendszabá-lyokat, melyek az állandóan működő egység-bontó törekvések sikerét megghusítsák. E tö-rekvések jelentőségét annál kevésbé sza-bad lekicsinyelni, mert kétségtelen az, hogy hosszabb ideig nem számíthatunk a kisebbségi kormánypolitika irányváltására s a kisebbségi kultúra elleni további kormánylá-madások várhatók. Így a magyarságnak az a iáhszemű része, mely saját nemzetiségéhez

GAZDASÁGI HŐMÉRŐ

A lej mára tartott.

Száz lej Zürichben
3'18 svájci frank.

100 lej 0'62 dollár	1 dollár . . .	162 ² / ₃ lej
100 lej 2 shilling 7 p.	1 angol font . . .	792 ¹ / ₂ lej
100 lej 3'51 pengő	1 pengő . . .	28'52 lej
100 lej 2'595 aranyom.	1 márká . . .	38'80 lej
100 lej 20'80 cseh kor.	1 cseh korona . . .	4'83 lej

1 svájci frank 31'425 lej

Terménypiaoi

Irányzat változatlan.

Chicago: Buza irányzat tartott. Szeptemberi 132¹/₂,
decemberi 137¹/₄, márciusi 140³/₄.

A nyíl

a Brassói Lapok jele, mert egye-nesen száll célja felé és utjából semmisem térítheti el. Ez a nyíl jelképezi a kereskedő akaratát is, aki nemcsak várja, hogy sze-rencsége beüssön, hanem dolgo-zik és fárad is érte. **Csak erős emberekkel érdemes együtt dol-gozni: legyen a mi jelünk a ke-reskedőnek is szimboluma. Csatlakozzék a nyílhoz, hirdessen a Brassói Lapokban, mert a Bras-sói Lapok az akaratnak és az eredménynek a lapja.**

az egész vonalon ragaszkodik, de a kitartásnak és türelemnek nem nagy fokával rendelkeznek — s ezek száma elég tekintélyes — nagy mértékben van kitéve a konkolyhíntók munkájának. Számításba kell venni továbbá, hogy a jelenlegi kormánypolitika a hatalom retteljes sulyával az egységbontó törekvéseket hathatósan támogatja. A reformisták közül többen állandóan liberális orientációt keresnek, mi a kormánytámogatást természetesen fokozza.

E veszélyes helyzetben meg kell vizsgálnunk, mi a helyes eljárás az egységbontó törekvésekkel szemben, s mi a magyarság útja a különböző román pártok irányában.

A reformisták leszerelésére nem elegendő az anathéma. Elét kell venni a sokszoros reformista és kormánykifogásnak, hogy a nagy néptömegeknek igen kevés befolyásuk van a pártvezetőség megválasztására és a párt irányának megállapítására. Módot kell találni, hogy a pártvezetőség megválasztására minden párttagnak befolyás biztosítottassék és eleve kizárassék az a gyanúsítás, hogy a pártvezetőség nem képviselője az összmagyarságnak. E tekintetben a magyar párt temes-torontáli tagozata igen figyelemre-méltó tervezetet készít, s elfogadása sok reformista agitációnak venné ki méregfogát, erősen leszorítaná az okvetetlenkedők csoportját.

A másik alapvető kérdés az orientáció kérdése. Sokak szerint a liberális orientáció az, ami a magyarság ügyét megmentheti.

Aki a nemzetiségi kérdés történelmi alakulását csak valamennyire ismeri, tudhatja, hogy a magyar pártoktól, mint a milyen a liberális párt, vagy a liberális párt függvényét, alvállalatát képezett Averescu-párt volt, lényeges kisebbségi engedményt kapni lehetetlen. Ha ilyen párt fontosabb dolgot ígér, úgy ezt azzal a mentális rezervációval teszi, hogy ugy sem fogja betartani. Mikor kisebbségi engedményről volt szó, Bratianu visszautasította a kisebbségi jogokat megállapító békeokmányt, s a Vajda-kormányának kellett jönnie, hogy a békeszerződés aláírójék. Az 1926-iki országos választások előtt Bratianu dezavualta Tatarescu minisztert a kisebbségeknek tett engedményeivel. Az 1927-iki választások előtt ugyanaz a Bratianu, ki legalább is tizenöt éve irányítja korlátlan hatalommal Románia bel- és külpolitikáját, a magyar párttal kötendő minden választási paktumot visszautasított. Milyen alapon lehet tehát azt remélni, hogy Bratianu ilyen mentalitás után néhány reformista szép szeméiert feladja eddig makacs hajthatatlansággal képviselt álláspontját? Nem, ezt jóhiszeműleg nem lehet hinni, legfőlebb naivul, még valószínűbben rosszhiszeműleg állítani.

A magyarság előtt csak egyetlen út áll: keresni kell a módokat, hogy a saját erőivel megállhasson. Támogatást legfőlebb a hason sorsközösségben leledző társ-kisebbségektől remélhet. Törekednie kell arra, hogy magát az elfogulatlan román közvéleményt győzze meg a jelenlegi többségi politika jellegéről, a mely nem egyéb mint öngyilkos politika a román nemzettel szemben. Kétségtelen igazságnak tekinthető, hogy Románia ez időszaki szorongatott helyzetében csak akkor történik javulás, ha a többségi nemzet, mellyel a magyarság az összmagyarság és készségét sohasem tagadta meg, igénybe veszi a parlagon heverő kisebbségi energiákat, s közös erővel foghatunk a romok eltakarításához.

Ez az idő be fog következni, nem azonban ma, vagy holnap. Eddig a stációhoz még sok küzködésre, sok kitartásra, sok szenvedésre van szükség. De elkövetkezik a jobb belátás, a mint annyi más országban is elkövetkezett. Ezt a folyamatot csak gyorsítani lehet, elkerülni nem. A reformista orientációk e folyamatot csak meghosszabbítják, s így sem a románságnak, sem a magyarságnak nem érdeke, hogy ez orientációkra sor kerüljön.

(Karánsebes.)

Szeptember 20-án indulnak meg az új magyar-jugoszláv tárgyalások

GENF. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Walkó magyar külügyminiszter pénteken hosszasan tárgyal Markovics jugoszláv külügyminiszterrel. Az új magyar-jugoszláv tárgyalások szeptember 20-án fognak megindulni.

A Brassói Lapok hirdetésait naponként százezer ember olvassa

(Folytatás az első oldalról)

gezhethetnek.

— Mi tudunk várni — fejezte be Apponyi. — mert van bátorságunk, hogy reméljünk!

A beszédet a zsufolásig megtelt terem feszült figyelemmel hallgatta. A Népszövetség valamennyi tagja jelen volt és

Apponyit lelkesen tapsolták, mikor Locarnóról beszélt, a végén pedig percekig zúgó taps üdvözölte.

Briand, Chamberlain, Loucheur, Scialoja, majd a többiek sorban gratuláltak Apponyinak.

A Neue Züricher Zeitung Apponyinak a népszövetségen tartott beszédéről azt írja, hogy az idős magyar főúr megszerezte a gyűlés rokonszenvét.

Jobb szószólójuk alig akadhatott volna a legyőzött államoknak.

Megvonták volna a szót Apponyitól, ha...

Apponyi diszkurált, de határozottan emelte ki a Népszövetség aktiváit és passzívait, úgy, hogy még Briand sem zárkózhatott el egy filozófikus képszerűségtől.

Apponyi beszédét a Népszövetség közgyűlésén nagy izgalom előzte meg. A magyar államférfinak ugyanis az volt a szándéka, hogy szóba hozza a magyar optások ügyét is, s erről Chamberlain is tudomást vett. Az angol külügyminisztert módfelett felizgatta ez a hír és főtitkára útján felkérte Apponyit, álljon el szándékától, mert

ellenkező esetben a birtokper megvizsgálására alakított bizottság előadói tisztjéről lemond.

Apponyi deferált a brit külügyminiszter kívánságának és beszédében mellőzte az optásügyet. Különben állítólag a Népszövetség elnöke is elhatározta, hogy

Apponyitól azonnal megvonja a szót, míhelyt az optások kérdéséről szóvá teszi.

A birtokper egyébként a jövő héten kerül napirendre és hír szerint a magyar kormány azt a kívánságát fogja előterjeszteni, hogy a Népszövetség utalja át a döntést a hágai nemzetközi törvényszékhez.

Még nem vagyunk a világháborút előidéző időszak végén

Genfből jelentik: a Népszövetségnél működő újságírók banketjén Briand a béke misztikus erejét hirdette, mely végül is le fogja rombolni a lelki választófalakat. Utána Chamberlain és Stresemann is beszélt.

A Népszövetség délutáni ülésén Stresemann mondott nagyszabású beszédet. A lesze-

relési és biztonsági kérdésekben azért vannak nagyobb nézeteltérések, mondta a német kancellár, mert a két kérdést egymás ellen játszották ki. Még nem vagyunk, ugymond, a világháborút előidéző időszak végén

A valódi békéért még küzdünk kell

és ennek előharcosa Németország. Locarnónak messzemenő hatása lesz nyugaton, keleten és belátja, hogy a Népszövetség mai mód szerezve nem teljesítheti mindenkinek minden kívánságát. Elismeri a nehézségeket, ép ezért megnyugszik a görög delegátus közbeszólásában, amit Apponyi beszéde alatt tett: »Attendez! — Várjanak!« Es nem hiszi, hogy erre a kiáltásra elegendő volna Apponyinak ez a válasza: »Remélünk!« Meggyőződése, hogy az ideálok és a hit erősebbek a jogász formuláknál. Joggal vonják azonban magukra a kritikát, ha nem teljesítik kötelezettségüket, amit Apponyi beszédében a Népszövetség alapkötelességének jelzett és létjogosultságát ehhez kötötte. Előttünk a világnak ünnepiesen adott szó, hogy

a legyőzöttek leszerelése csak előjátéka az általános leszerelésnek

Az új világot bizalommal kell felépíteni, de ez addig nem történhetik meg, amíg idegen erő idegen területet tart megszállva. A világháború után fejlődő ifjúságnak a békéért vívott győzelmes harcával kell segédkeznie az új világ felépítésében.

A német külügyminiszter beszédében a legnagyobb feltűnést az a kijelentés keltette, hogy Németország alá fogja írni a nemzetközi törvényszék statutumára vonatkozó klauzulát, amely esetben Franciaország is alá fogja írni.

Mi van a lengyel biztonsági javaslattal?

Stresemann után Sokal lengyel delegátus beszélt. Ajánlotta ismert javaslatát az államok közt uralkodó bizalmatlanság megszüntetésére. A javaslat ekképpen hangzik:

Áthatva attól az akarattól, hogy a béke biztosítottassék és elismerve azt, hogy a támadó háború sohasem lehet szabályozója a nemzetek közt előforduló nézeteltéréseknek, hanem nemzetközi büntetnek tekintendő, kijelenti a Népszövetség, hogy

1. minden támadó háború tilos.

2. minden békés eszköz felhasználandó a békéltetésre.

3. Minden népszövetségi tag köteles a fenti két pontot elfogadni. Ez a javaslat állítólag nem azonos az eredeti lengyel javaslattal, hanem olyan új szövege van, melyet a három locarnói nagyhatalom szakértő jogászai dolgoztak ki. Kétséges, hogy az új javaslatot elfogadják-e. Scialoja olasz delegátus máris állástfoglalt beszédében a lengyel javaslat ellen, kijelentve, hogy a támadó háború fogalma a nemzetek önbecsapása volna.

A brassói kereskedők külön bukaresti telefonvonala 1 millió 800 ezer lejbe kerülne

BUKAREST. (A Brassói Lapok munkatársától.) Iparosok és kereskedők köréből éppen úgy, mint a magánosok sorából is, nap-nap után súlyos panaszok hangzanak el a posta működése ellen. Különösen a telefon és a távíró hibái keltenek fel országsszerte elégedetlenséget, s míg külföldön ezeket az intézményeket szinte a tökéletességig megjavították, addig Romániában a telefonszolgáltatás gyatra-sága a technika primitív éveire emlékeztet vissza.

Különösen súlyos a helyzet Bukarest és Erdély összeköttetéseivel kapcsolatban. Jellemző, hogy még Bukarest és Brassó között is egészen gyöngye a kapcsolat, jöllehet ez a két város aránylag közel van egymáshoz, s Brassón keresztül bonyolódik le a fővárosnak Erdellyel való érintkezése. Egy kis vihar elegendő már ahhoz, hogy a telefonkapcsolat megakadjon s előfordulnak olyan periódusok, mint például tavaly télen is, hogy teljes másfél hónapig nem volt a regát és Erdély között telefonösszeköttetés.

Ez a kínos helyzet vetette fel a brassói kereskedők és iparosok között azt a gondolatot, hogy külön telefonvonalat építtessenek maguknak Bukarestig. Idevonatkozó kérényüket már hetekkel ezelőtt benyújtották a közlekedésügyi minisztériumba, ahol azonban mindezideig nem döntöttek afelől, hogy érdemes-e a mai rossz állapotokon javítani. Ma felkerestük Marinescu postai vezér-

igazgatót, hogy kikérjük az ő véleményét is ebben a fontos ügyben és megtudjuk, kész-e valamit a tragikusan visszamaradott postai viszonyok megreformálására.

— A brassói kereskedők ügye még nem jutott el hozzám, — mondotta Marinescu, — de ennek ellenére leszögezhetem azt, hogy én a magam részéről egy ilyen külön telefonvonal építését a legmelegebben pártolnám, amennyiben a vonal tényleg közérdekű szükségleteket szolgálna s nem bizonytalan egyének vagy társaságok ügyét. Természetesen, a telefonszolgálat javításáról az államnak kellene első sorban gondoskodnia, azonban sajnos, egyáltalában nincs pénzünk. A brassói különvonal építése mintegy 1 millió 800 ezer lejbe kerülne, ami alapján nem tulságosan nagy összeg.

— Már régebben elhatároztuk, hogy megkezdjük a szükséges reformmunkálatokat: minden szép tervünk megbukik azonban az anyagi hiányokon. Szó volt arról, hogy Budapesttel és Prágával külön összeköttetést létesítsünk, — szó volt a speciális kolozsvári és nagyváradi vonalakról: minden abbamaradt. E pillanatban semmi jóval sem kecsegtethet a közvéleményt. Nincsen pénzünk építkezésekre.

— Amennyiben mégis kezdenénk valamit, természetesen Brassó, mint Erdély összekötő állomása, első sorban jönné szóba.

Hitelképesebb Románia, ha a parlamentje nem ülésezik?

Novemberre tervezik az ülések megkezdését, hogy a kölcsöntárgyalásokat ne zavarja semmi

BUKAREST. (A Brassói Lapok tudósítójától.) A kormány szombat délelőtt a miniszterelnök elnöke alatt minisztertanácsot tart, amelynek a főtárgyalása a parlamenti ülésszak kezdetének megállapítása lesz.

A kiszivárgott hírek szerint a parlamenti ülésszak kezdetének megállapítása lesz.

A kiszivárgott hírek szerint a parlamentet november elsején vagy tizenötödikén nyitják meg. A megnyitást több fontos ok miatt halasztották ilyen későre. Legfontosabb ok az, hogy Brătianu Vintila és Titulescu pénzügy és külügyminiszterek a külföldön vannak Romániának kölcsönt szerezni és az ő távollétükben nem akarják megnyitni az ülésszakot.

Más ok az, hogy a miniszterek még nem készültek el a parlament elé terjesztendő törvényjavaslatokkal.

A hírek szerint a parlament megnyitása után, mindjárt az elején rendkívül fontos törvényjavaslatok kerülnek tárgyalás alá. Így az amnesztitörvény, melynek kidolgozásával a hadügy és az igazságügy miniszterek már elkészültek, továbbá a felekezeti törvény, mely az állam és a felekezetek egymásközi viszonyát szabályozza.

A hadügyminiszter is több javaslatot szándékozik a parlament elé terjesztetni. Köztük a szárazföldi és tengeri haderő fejlesztéséről szóló törvényjavaslatot.

Lloyd George a trianoni békéről

„Sem a magyar nép, sem a magyar miniszterelnök nem felelősek az 1914 évi katasztrófáért.”

BUKAREST. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Tegnap számunkban megírtuk már, hogy a bukaresti lapok közlik Lloyd George-nak, Anglia volt háborús miniszterelnökének egy levelét, amelyet az Földiak Gyulához, az Angol-Magyar Bank igazgatójához intézett.

Földiak Frigyes igazgató ugyanis levelében Lloyd Georgeot emlékezteti San Remóban végbement találkozásukra, ahol Lloyd George elismerte a lehetőségét annak, hogy Magyarország ügyét új megfontolás tárgyává tegyék. Lloyd George most Földiaknak a következő választ küldte:

Köszönöm érdekes levelét a magyar ügyekről. Az angol közvélemény teljesen megérti, hogy

sem a magyar nép, sem a miniszterelnök nem voltak felelősek az 1914. évi katasztrófáért.

hanem hogy bizonyos, teljesen tisztelt méltó indítokok sodorták bele őket. Ezért Anglia érzelmei, melyek Kossuth Lajos ivadéka irányában mindenkor barátságosak voltak, a világháború eseményei nyomán sem váltak keserűvé. Mostani válaszomat inkább elvek, semmint tényekre alapítom. Vizsgálat nélkül nem alkothatok véleményt arról, vajjon tisztán magyar határlakosságot tényleg akarata ellen Csehország, Románia és Jugoszlávia annektált-e? Egyetérték azonban abban, hogy a cseh parlament 12 magyar képviselőjének tiltakozása erős prima facie ennek a vizsgálatnak jogosultságára. Én nem voltam tagja annak a konferenciának, amely az önkéntes békeszerződéseinek feltételeit meghatározta és ezért nem ismerem az

okokat, melyek a mai határ megállapítására mérvadóak voltak.

Az 1919–1920-iki békeszerződések együttes komplexusát illetően azonban világosan kijelenthetem, hogy megalkotói azokat sohasem tartották a megváltozhatatlanságig kötelezettségeknek. Azoknak az államférfiaknak a gondolkodása, akik az említett szerződések-ről a szövetséges és társult hatalmak képviselőiben tárgyaltak, világosan kifejezésre jut

abban a gondosan megfogalmazott levélben, melyet Clemenceau mint a békekonferencia elnöke 1918 június 16-án a német delegációnak írt

és amelyben kijelentette, hogy a szövetségesek nézete szerint »ez nem csupán igazságos elintézés a világháborúnak, hanem alapul szolgál, amelyben Európa népei barátságban és egyenlőségben együtt élhetnek. A szerződés egyidejűleg apparátust létesít minden nemzetközi problémának tárgyalással és megértéssel való békés megoldására és azáltal még az 1919. szerződés is időről-időre módosítható lesz, az esetleg felmerülő új tényeknek és körülményeknek megfelelően«.

Mi mindannyian világosan elismertük annak lehetőségét, hogy a békeszerződések bizonyos klauzulái és rendelkezései eszencsere döntés és esetleg revízió tárgyává is tehetők ama nagy bíróság által, melyet a békeszerződés első pontja megszervezett, vagyis a Népszövetség által. Az európai béke csakis a minden nemzet irányában való egyforma igazságosság alapján lehet állandó.

Aknámunka Brassóváros községi tanácsa ellen

Goma vezérinspektor befejezte a vizsgálatot — Vasárnap kirobban a rég óta készülő vád

BRASSÓ. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Brassó törvényhatósági város tanácsa megalkulásának első pillanatától kezdve szálla az elfogultság és sovinizmus szemében. Ennek a tanácsnak nem az a hibája, hogy törvényellenesen működik; nem az a vétke, hogy szabálytalanul gyakorolja a reál bízott hatalmat; nem az a bűne, hogy panamázik, sikkaszt, lop, hanem egyedül és kizárólag az, hogy választott tagjainak többsége és állandó választmánya is magyar és szász polgárok soraiból került ki.

E nagy bűne miatt már több ízben indult hajsza a tanács ellen, de az illetékes fórumok törvénytiszteletének falánál megfordult a jogtalan támadás. Mikor az Averscu-kormány idejében az elfogultság a parlament elé hurcolta a brassi tanács ügyét, maga

a legilletékesebb faktor Goga belügyminiszter utasította vissza az elfogultság törvényes alap nélkül handabandázó attakját és az egész világ nyilvánossága előtt szögezte le, hogy a törvényes jog gyakorlásának eredményeképp a Brassó város többségét alkotó, magyar és szász polgárok által törvényes formák között jogérvényesen megválasztott tanács meg nem támadható,

A legilletékesebb helyről a parlamentben elhangzott és az utód-kormányt is feltétlenül kötelező kijelentés és megállapítás után minden alkotmányos országban el kellett volna nemulnia az elfogultság és faji gyűlölködés

talajából táplálkozó hajsza és ha felelősen elemek rortatták volna is, felelős tényezőknek a legridegebb visszautasítás álláspont jára kellett volna helyezkedniök.

Nálunk, úgy látszik, nem így történt. A liberális rendszer már a választási harcban megtúrta, sőt istápolta a Brassó város tanácsa ellen irányuló indokolatlan kirobbanásokat. És ez óta állandóan napirenden tartódott a brassói tanács feloszlásának kérdése kizárólag abból a célból, hogy e törvény szerint nem politikai testületbe a/ma uralmon levő politikai rendszer emberei legyenek beültethetők.

Kétségtelenül e cél szolgálatában indult meg az a »vizsgálat«, melynek lefolytatásával Goma, belügyminiszteriumi inspektor general bízott meg. A vezérfelügyelő ur hetek óta tartózkodik Brassóban és vizsgál mindent a városházán, de, illetékes helyről kiszivárgott hírek szerint, a legszigorubb és legbuzgóbb kutatás dacára sem tudott olyasmire bukkanni, ami az elfogultság hívei által óhajtott és sürgetett feloszlítás törvényes alapját képezhetné.

Az inspektor general ur úgy látszik, vizsgálata végére érkezett, mert most szombaton délelőtt az utolsó pillanatban hirtelen összehívta holnap, vasárnap délelőtt fél tíz órára a tanács tagjait, hogy a közigazgatási törvény 275-ik §-a értelmében »a feloszlítás felett dönteni hivatott hatóság a határozat kimondása előtt meghallgassa azon tanács képviselőit, amelynek feloszlítását kéri.«

Igen sajnálatos, hogy a tanács tagjai olyankor hivatnak meg kihallgatásra, mikor hivatalos tudomás szerint sem a primár, sem helyettese nem tartózkodnak a városban, és az ünnepre való tekintettel a tanács tagjainak is legalább kétharmad része távol van.

Aztán meg ez a meghallgatás nélkülözi is a törvényes előfeltételeket. A meghallgatandókkal soha senki sem közölte a vizsgálatot elrendelő miniszteri rendeletet és így az érdekeltek nem élhettek az ellen törvényben biztosított jogorvoslati jogukkal. Arról sem tud senki, hogy mik azok a szörnyű vádak, melyekre nézve meghallgattatnak, s így fizikailag is lehetetlen a törvény 275-ik szakaszában jelzett nyilatkozás.

Brassó város tanácsának a legkisebb oka sincs az elrendelt és már keresztül is vitt vizsgálatról tartani.

Ha a törvény és igazság érvényesül, ezt a tanácsot feloszlítani nem lehet és nem szabad

Am az egészséges jogérzés megköveteli, hogy akik az alakosságok kákáján mikroszkóppal keresik a csomót, azok maguk is szigorúan tartásuk szem előtt az alaki és eljárási szabályok követelményeit és a megtámadottak részére előzetesen biztosítsák a védekezésnek azt a lehetőségét, amit a törvény előír.

Brassó város közönsége és a pártatlan közvélemény nagy érdeklődéssel várja a fejleményeket. A holnapi nap minden esetre eldurantja a nagy ügyet, melyet az elfogultság hónapok óta töltöget és végre megtudjuk, hogy miféle »bűn« terheli a brassói községi tanácsot? Ha majd ismereni fogják az érdekeltek a »vádat«, meg fognak arra felelni és talán nyugvópontra jut az a kérdés, mely Brassó belső nyugalma teljesen indokolatlanul régóta fenyegeti.

Nem készül kisebbségi törvényjavaslat

BUKAREST. (A Brassói Lapok tudósítójától.) A Viitorul mai száma valószínűleg a kormány sugalmazására rövid hirt közöl, a mely cáfolja azokat a tudósításokat, melyek szerint a kormány kisebbségi törvényjavaslaton dolgozna.

SOCIETATE ANONIMA FOST

M. NEUMANN

BRAȘOV

Amerikai hitelrendszerünket minden hitelképes ember igénybe veheti.

Férfitöltöny	1800 lej
Esőköppen	880 „
Gyermeektöltöny	650 „
Gyermecknadrág	200 „

Kérje hitelnyomtatványunkat.

SOCIETATE ANONIMA FOST

M. NEUMANN

udvari szállító.

2469

A megfiatalító kísérletek teljes szellemi és testi ujjáépülést is idéznek elő

Voronov megtartotta előadását a budapesti zoológiai kongresszuson

BUDAPEST. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Voronov, a franciába ojtott orosz tudós itt ma a nap hőse. Őt is, de még inkább előadását lázas érdeklődéssel várták, közönség és tudományos világ egyaránt. Hogyne. mikor az emberiség tragikus sorsának, az elöregedésnek és a halálnak üzen harcot Voronov és már próbáját is adta, hogy a tudomány fegyverei győzelmet képesek aratni a »halálos« ellenségeken. Voronov Budapesten tartott előadásából is a legteljesebb bizalom csendül ki a megfiatalítás egyszerű műve iránt, mely a megrokkant embernek új erőt ad, az élet határát pedig a mai demarkációs vonalon túl matuzsálemi korig lesz képes kitolni. Boldog új nemzedék, mely a maga erejéből is soká fiatal maradhat — józan-ság, mértékletesség, nap, levegő, mozgás, test-edzés, nikotin és alkoholmentes élet — s még a hajlott korhoz érve, új vérrel új fiatalságot élhet!

Voronov budapesti nagyérdemű előadásáról az alábbi tudósítás ad számot:

Az Uránia színházban az állattani kongresszus alkalmával Voronov, a híres párisi professzor, a megfiatalítási kísérleteiről ismert tudós tartott előadást rendkívüli érdeklődés mellett.

Voronov elsőben a tulságos optimizmus

ellen védekezett, mely kísérletei nyomában támadt. A közönség, úgy mond, sokkal hamarabb hisz, mint a tudományos világ, amely mikroszkópikus vizsgálatot követel. Nem szabad elfelejteni, hogy egyesek ugyan lefejszenek a bonckés alá, hogy megfiatalodjanak, de, ha megfiatalodtak, nem igen áldozzák fel magukat tudományos célért.

Azután részletesen beszámolt Voronov az állatvilágban elért nagy fiatalítási eredményeiről. Algorban, a francia kormány külön telepet bocsátott rendelkezésére, ahol három ezer birkán végzett kísérletet. A kísérletek átlag-eredménye, hogy

a birkák busa egyötödével, a gyapjuk edynegyedével megnövekedett.

Az emberen eszközölt fiatalítási kísérlet nemcsak időleges felfrissülést, hanem teljes szellemi és testi ujjáépülést is idéz elő, sőt

kísérletei szellemileg visszamaradt, (idiot) gyermekeken is eredménysek voltak.

Végül az eddigi eredmények érdemét magáról szerényen elhárítva, azt mondta Voronov, hogy nem az ő egyéni sikeréről van szó, hanem arról, hogy magát az ügyet előbbre vigyék. Ez a törekvés nála szenvedély, s addig nem nyugszik, míg végleges sikert el nem ér.

Ferdinánd volt bolgár király visszatér hazájába

BUKAREST. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Szófia jelentések szerint Ferdinánd bolgár exkirály három hónapi tartózkodásra visszatér Bulgáriába, első ízben a háború befejezése után. A volt király látogatásának nincs politikai jellege, politikussal egyáltalában nem tárgyal, hanem a Fekete-tenger

partján fekvő Euzinogradban levő nyári kastélyában fogja tölteni idejét családjával körében.

A bolgár kormány, hogy minden felesleges izgalomnak elejét vegye, bejelentette Ferdinánd visszatérését az összes nagyhatalmaknak, a Népszövetségnek, a szomszédos államoknak, így a román kormánynak is.

Tragédiák előtt a magyar oktatás

Angelescu folytatja régi iskolapolitikáját és hurokba szorítja a telekezeti iskolákat — Mit céloznak az új intézkedések? — Anyagi és erkölcsi csőd előtt — Két politikai éra — Mikor a közoktatásügyminiszter leveszi a kalapját

Ujabb rendelet a kisebbségi iskolák megfojtására

BUKAREST. (A Brassói Lapok munkatársától.) Elmult egy év, egy küzdelemben és szomorú tapasztalatokban gazdag esztendő, mely idő alatt Erdély sorvadó magyar iskolái egy örömkömben, eredményekben szegény éra kapuit csukták be és egy, vigasztalan, semmi jót sem ígérő új esztendő előtt nyitják ismét kapuikat.

Erdély magyarsága új iskolai évad előtt áll. Közben lezajlott az a jóakaratu, de naiv korszak, mely a néppárttal kötött paktum jegyében állott. Ma egy éve még úgy volt, hogy a tábornok kormányának iszákjából dőlni fog az áldás: a Capsában dus ebéd mellett vitatott meg az államsegély ügye, barátságos biztatások csillogtatták meg a nyilvánossági jogok délibábját, oktatási szabadságról és iskolaválasztói jogról folyt a diskurzus s általában úgy tetszett, hogy elmúltak azok a terhes idők, melyek megfojtással fenyegették a magyar oktatást.

A tábornoknak mennie kellett és vele együtt messze szálltak a csillogó ígéretek is. Közel másfél esztendőig birtokolták a barátságoskedet Averescu és nagyálmu hadvezérei, — de ez a másfél esztendő kevés volt ahhoz, hogy az ígéretek közül akár csak a legkisebbike is megvalósuljon. A néppárti kormány megbukott s vele együtt megbukott az erdélyi magyarságnak az a hite, hogy a romániai politikai pártokkal lehetséges tiszta fegyverekkel, tiszta alku útján, tiszta megállapodást kötni.

Közeledtek a választások s a liberális kormány még sokkal nagyhangubb, még sokkal merészebb ígéretekkel lépett a szavazatszedések porondjára, mint elődje. Megnyitott a parlament, s Brătianu az ország színe előtt volt kénytelen elismerni, hogy a király halálát követő súlyos napokban a magyarságot

a legloyalisabb kisebbségnek ismerte meg. Angelescu magához kérte a kisebbségek vezetőit és elfogódva mondotta nekik:

— Önök úgy viselkedtek e nehéz időkben, hogy mi levesszük a kalapot. Valóban, számot tarthatnak az államsegélyre...

Két hónap mult el a kijelentések óta. A magyar iskolák nyitják kapuikat, de a magyar diákság csak felve, bizonytalanul lép át az ősi konviktusok küszöbét, melyek nem adhatnak jogérvényes bizonyítványt, a melyek ezernyi bajjal küzdenek; felülről a legravaszabb rendeletekkel nyomorítják őket s maguk sem tudják, mikor mondják ki az utolsó szót: Caput!

Iskolanyitó előtt

Beszámoltunk arról, hogy Angelescu közoktatásügyi miniszter ismét megkezdte a kisebbségi iskolákkal kapcsolatban álló akcióját: most, amikor a tanévek kezdődőten vannak, hirtelen és kétségtelenül tendenciózusan elővette az államsegély ügyét, hogy a minisztertanáccsal végérvényesen eltemettesse e teljesen jogos követelés aktáit a feledés sirkertjébe. Ezzel egyidejűleg szabadságolták a Consiliul Permanent-nek összes tagjait is:

a kormány tehát még a technikai lehetőségét is elvette annak, hogy a kisebbségi iskolák nyilvánossági joguk érdekében, melyeknek megadása a Consiliul Permanenttől függ, közbenjárhasanak.

Mit jelent ez a két intézkedés?

Az első, az államsegélytől való megfosztás, a felekezeti iskolák anyagi csődjét igyekszik kiprovokálni. Köztudomású ugyanis,

hogy a magyar egyházak a reájuk háruló kulturális terheket már alig bírják viselni s iskolafenntartó szerepüket egyre kisebbre szorítják. Az egyházaknak ez az anyagi összeroppanása természetes következménye az egymást követő kormányok célzatos politikájának: a javaiktól megfosztott, állami segélyükben minimumra korlátozott püspökök, hogy az is tudják az erdélyi iskolák sokmillió költséghelyét fedezni? Hogyan bírnak különösen akkor, mikor a diákság lét száma is egyre fogy a nyilvánossági jog nélkül álló iskolákban s így a belső bevétel teljesen lecsökken?

A felekezeti iskolákat alapjában már hosszú évek óta nem is az egyházak, hanem az egyes tantervtestületek tartják fent, amelyek lemondva még a legnélkülözhetetlenebb napi igényekről is, hihetetlen hősieséggel teljesítették szinte ingyen, nyomorogva és nélkülözések között, történelmi feladatukat

Mig egyik oldalról anyagilag nyomorítják a felekezeti iskolákat, más oldalról a nyilvánossági jogok megvonásával erkölcsileg is tönkreteszik a régi, nagyhirű erdélyi kollégiumokat. Hiszen természetes az, hogy a szülők legnagyobb része vonakodik olyan iskolába adni gyermekét, mely nem tud jog érvényesen vizsgáztatni, mely idegen bizottságok elé küldi növendékeit, ahol ismeretlen és gyakorta rosszindulatú tanárok tömegesen döntik romba egy évi munka és áldozat gyümölcseit.

A kisebbségi oktatás számtalan problémái közül már ez a kettő is fölösen elegendő ahhoz, hogy alapjában ingassa meg a felekezeti iskolákat. De a liberális kormány, a mely a magyarság előtt levette kalapját, úgy látszik, elégtelennek találta ezeket a régi rekvizitumokat. Erre vall legalább az, hogy az új tanév megnyitásánál a közoktatásügyi minisztérium ismét meglepetésekkel kedveskedik s az

iskolaválasztási jog

megmaradt roncsait is el akarja sülyeszteni a rosszindulatú kisebbségi politika mocsarába.

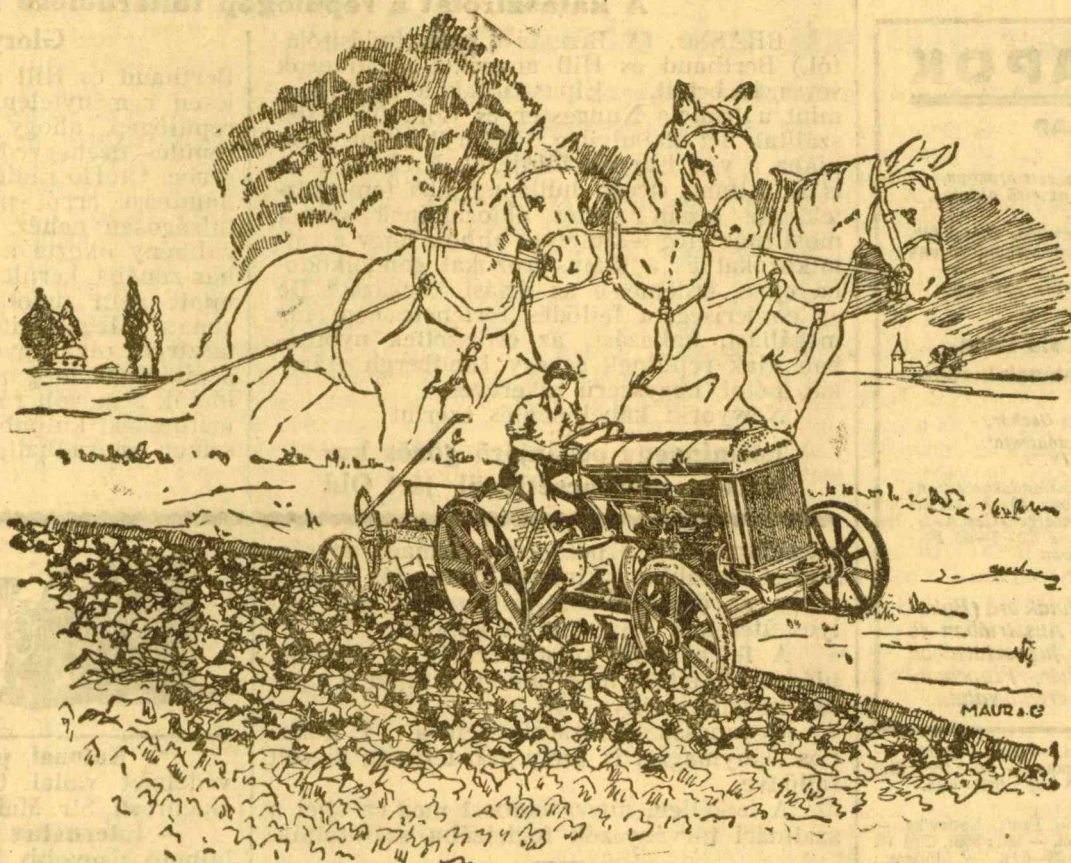
Néhány héttel ezelőtt a közoktatásügyi minisztérium felszólította az összes tanügyi inspektorátusokat, közöljék a minisztériummal, hogy mi a véleményük arról, hogy a felekezeti iskolába más anyanyelvűek és más felekezetűek is beiratkozhatnak. A nyilvánvaló tendenciájú kérdésre az inspektorok természetesen azt válaszolták, hogy ezt az »engedményt« nem látják helyesnek. Erre a minisztérium éppen a tanév megnyitására körrendeletet küldött szét, amelyben

megtiltja, hogy a felekezeti iskolák más anyanyelvű és más felekezetű növendékeket felvehesse. Ezzel a rendelettel sikerült az iskolaválasztói jogból megmaradt roncsokat megsemmisíteni.

Ma e megdöbbentő és lehetetlen rendeletre vonatkozólag kérdést intéztünk Nae Dumitrescu vezérigazgatóhoz, aki kijelentette, hogy a cirkulár valóban szétküldetett és más nyelvű, más vallású tanulók ezentúl csak speciális miniszteri engedéllyel vehetők fel a felekezeti iskolákba.

Egyházi körökben a legújabb oktatásügyi meglepetés híre kínos hatást váltott ki. — hiszen a tilalom az amugy is nyomorogó felekezeti oktatásra súlyos csapást jelent. Nem érdektelen, hogy különösen a német középiskolákat érinti tragikusan e rendelkezés, melyek költségvetésük jelentékeny részét a más nyelvű és más vallású tanulók emelt tandíjából fedezik. Amennyiben Angelescu nem sikerülne kiméletlen politikájának megváltoztatására rábírni, a kisebbségi oktatás küszöbön álló esztendeje a szó teljes értelmében tragikusnak ígérkezik s kiszámíthatatlanok azok a csapások, amelyeket a liberális »demokrácia« a magyarságon, német-ségen, de az egész ország kulturáján is egy csapásra ütni fog.

Szakszerű román-német-francia-magyar fordításokat, gépeléseket, sokszorosításokat és beadványok elkészítését vállaljuk olcsó díjazás mellett. Megbízásokat elfogad a „Brassói Lapok” kiadói hivatala.



A FORDSON traktor ára most 730 dollár

A FORDSON traktor sokkal többet ér, mint amennyibe kerül. ○○○○○○○○

A mezőgazdasági termények piaci árait nem lehet befolyásolni, de könnyen le lehet szállítani azok termelési költségeit.

Ahányszor sikerül leszállítania a termelési költségeket, annyszor szaporítani fogja jövedelmét.

A Fordson traktor birtokán jövedelemtöbbletet és nagy munkamegtakarítást biztosít az Ön és egész családja részére.

Mindazok a gazdák, akik állaterővel dolgoznak, a szántástól az aratásig költségtöbbletben ráfizetnek egy Fordson traktort, anélkül, hogy azt tényleg meg is vennék.

A Fordson traktor a legolcsóbb fűtőanyagot fogyasztja és munkán kívül semmibe sem kerül a fenntartása. Gazdasági állatait pedig akkor is el kell látnia, ha nem dolgoznak.

A Fordson traktor mélyebben és egyenletesebben szánt és a legolcsóbb munkaerő, amit a gazda használhat.

Keresse fel a legközelebbi Fordson traktor képviselőt, aki megmutathatja, hogy a Fordson traktor mire képes az Ön gazdaságában.

Fordson

Ford Motor Company export Inc. Alexandria (Egypte)

HIREK

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik minden munkanapon az esti órákban. Az előfizetésre vonatkozó tudnivalók az első oldalon, a lap fején olvashatók.

Hirdetéseket vagy közvetlenül a kiadóhivatalhoz küldendők, vagy pedig bármelyik hirdetési iroda vagy bizományosunk útján is feladhatók.

A * -gal megjelölt közlemények díjazás alá esnek.

Felelősszerkesztő: Kocsis Béla.

A Brassói Lapok nyomdavidálatának kiadása

Budapesti szerkesztő: Radnay Oszkár.

Budapesti szerkesztőség és kiadóhivatal:
VIII. ker. Baross-utca 43. IV. 9.

Ausztria: Szerkesztőség: „Wiener Auslandskorrespondenz”, Wien, II., Taborstrasse 7. Telefon: 40-3-22. Kiadóhivatal és olvasóterem: Österr. Anzeigen-Ges. A.-G., Wien, I., Wildpretmarkt 1. Telefon: Serie 62-5-95. Fiókokkal a vidéki városokban.

A Brassói Lapok egyes példányainak ára (Bukarestben is) 5 lej, vasárnap 6 lej; Ausztriában 40 garas, Csehszlovákiában 1 cK., Jugoszláviában 2 dinár, Magyarországon 20 fillér, Franciaországban 1 frank, egyebütt 6 lej értékű valuta.

Hétfő, szeptember 12.

Kat.: Mária n. — Prot.: Guido. — Görög: Kornél. — Izr.: 5687. Elul 15. — A nap: 5:34-6:18.

Kedd, szeptember 13.

Kat.: Mária. — Prot.: Ludovika. — Görög: Kornél. — Izr.: 5687. Elul 16. — A nap: 5:35-6:16. — Időjárás: Változékony idő, kisebb esőkkel és lényegtelen hóváltással.

Rádióműsor

(Közép-európai időszámítás)

Vasárnap, szeptember 11. BUDAPEST. 12 óra: Kamarazene, 15 óra: Gyermekdalok, 15:45 óra: Cigányzene, 17:15 óra: Három egyfelvonásos, 19 óra: Zene, 21 óra: Cigányzene. BECS. 11 óra: Szimfonikuszene, 18 óra: Szonátaest, 20 óra: Komédia 3 felv. BRÜNN. 10 óra: Orgona, 10:30 óra: Hangverseny, 16:30 óra: Előadás, 19 óra: Lohengrin. BRESLAU. 15 óra: Mesék, 18 óra: Enek, 18:50 óra: Előadás, 22:15 óra: Zene. KÖNIGSBERG. 11:30 óra: Zene, 16:30 óra: Zene, 18:15 óra: Berlini humor, 19:15 óra: Előadás, 20 óra: Enek.

Hétfő, szeptember 12. BUDAPEST. 17:30 óra: Cigányzene, 20:15 óra: Francia-est, 22 óra: Cigányzene. BECS. 11 óra: Zene, 16:15 óra: Zene, 19 óra: Előadás, 20:05 óra: Bécsi népzene. BRESLAU. 16:30 óra: Zene, 18 óra: Irodalom, 18:50 óra: Előadás, 20 óra: Fuvola, 21 óra: Előadás a „Pokol”-ból. BRÜNN. 19 óra: Zene, 20 óra: Humoreszk, 20:30 óra: Vidám-est. KÖNIGSBERG. 16 óra: A nevetésről 16:30 óra: Zene, 20:15 óra: Csellójáték.

Egy ittas ember agyonvert egy várandós asszonyt

NAGYBÁNYA. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Halálos végű súlyos testisértést idézett elő népünk átkos szenvedélye, az ital, amelynek ez alkalommal ketten estek áldozatul.

Fernezan Costan, 31 éves, gör. kath. nős, erőszakos, durva és kötekedő természetű, nagybányai lakos, aki vasárnap délután 2 óra tájban, ittasan tért haza lakására, azon kezdte, hogy feleségét megütötte, aki már ismerően férje rabíatus természetét, elbújt a további ütlegetések elől a kukoricásba.

Véletlenül éppen ez időben az udvaron volt Lupuc Miklósné, Puskás Fruzina, 42 éves, feketefalusi asszony, 7 gyermekes anyja, akivel Fernezzának mindig baja volt, mert nem szerette, hogy a házukhoz jár. Kikergette az asszonyt az udvarról, majd utána sietett és oly erősen ütötte arcul, hogy a szerencsétlen, másállapotban levő asszony azonnal összerogyott. S még ezzel sem elégedett meg, összerugdalta és egy léccel addig ütötte, amíg halva maradt az uccán.

Fernezzán a rendőrség megérkezésekor még ittas volt. Elfogatásakor beismerte, hogy az asszonyt pofon ütötte és egyszer megrugdta, de a tanúk azt is igazolták, hogy léccel is verte.

Hétfőn délután boncolták föl a sok gyermekü anyját, mely alkalommal az orvosok

Harmincegy oceánjáró kutatja az Old Gloryt

A katasztrófát a repülőgép túlterhelése idézte elő

Gloryt és pilótáit

BRASSÓ. (A Brassói Lapok tudósítójától.) Berthaud és Hill amerikai aviatikusok sorsa is betelt. Elpusztultak a tengerben, mint a francia Nungesser és Coli. Ők hiába szálltak fel az újvilág földjéről, mint azok is az Atlanti Óceán hullámsírája temetkeztek. Az oceán-repülés áldozatainak száma most már elég tekintélyes ahhoz, hogy a vállalkozókat és a finanszírozókat gondolkodóba ejtse, érdemes-e az óriási kockázat? De az emberiség, a fejlődés története nem tűr megállást, habozást: az elveszettek nyomában újak repülnek és egy Lindbergh százakat pótol nagyszerű sikerével.

Newyorki kábeljelentés szerint

harmincegy oceánjáró gőzös kutatja a szerencsétlenül járt Old

megállapították a pofontól származó agyrázkódást, továbbá tekintettel várandós állapotában az érzékenyebb testrészeire mért súlyos ütésekre, szívbénulást kapott.

A fején több külső sérülés és egy foghiányt állapított meg, amely szintén a pofon következménye volt.

Ugyancsak áldozatul esett a 7 hónapos leánymagzat is, mely már teljesen ki volt fejlődve.

A lelketlen, durva embert még ez éjjel a szatmári törvényszék fogházába szállították.

— Tizenhatodikán összeül az osztrák nemzetgyűlés. Bécsből jelentik: Szeptember tizenhatodikára összehívják a nemzetgyűlést, amelyen megválasztják az igazságügyminisztert és módosítani fogják a munkásbiztosító törvényt, végül megtárgyalják a büntető-törvénykönyvről szóló kormányjavaslatot.

— Rothermere fia — magyar király. A Rothermere akció nyomán a csehszlovák sajtó egymásra termeli a szebbnél-szebb csodabogarakat. Ezek közt is a legimpozánsabb a Lidove Politikának az alábbi híre: »Ha a reviziót sikerülne keresztül vinni, ebben az esetben a lord Rothermerével kötött szerződés értelmében, a lord fiatalabb fiát hívják meg a magyar trónra.« A jólétesült csehszlovák lap úgy tudja, hogy erre való tekintettel Rothermere fia már szorgalmasan tanul magyarul.

— A diákolimpiáson Magyarország a második helyet érte el. A római diákolimpiász végső eredményeit tegnap összesítették. A végső osztályozás szerint első Olaszország 380 ponttal, második Magyarország 251 és harmadik Franciaország 159 ponttal.

— A löcséi Rothermere ellenes tüntető népgyűlés botrányba fulladt. Löcséről jelentik: A szlovák néppárt Löcsén Rothermere ellenes tüntető gyűlést rendezett, amelyet a keresztényszocialisták és a kommunisták megzavartak. Mikor Hlinka beszélni kezdett, pfuj! kiáltásokba törtek ki, majd a hallgatóság sorraiban verekedés támadt, mely olyan nagyarányu lett, hogy a csendőrségnek kellett közbelépnie. A csendőrség tizenkét verekedőt letartóztatott. A tüntetők között többen megsebesültek.

— Gyászistentisztelet. E hó 11-én vasárnap a brassói magyar ev. templomban a rendes istentisztelet után 11 órakor a tragikus véget ért Jakab Joca emlékére gyászistentiszteletet tartanak.

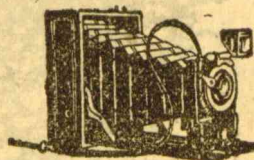
— Megtévedt ügyvédjelölt. Bukarestből jelentik: A galaci rendőrség letartóztatta Brack Emil kolozsvári ügyvédjelöltet, aki a temesvári Agrár Bank galaci fiókjánál hamisított csekkel huszezer lejt akart felvenni. A csekkre Gál Oszkár kolozsvári lakos neve volt hamisítva. Az ügyvédjelöltet Gál Oszkár utasítására tartóztatták le.

A világsajtó humora

— Azt hallom, törvényjavaslat készül, amely nem engedi meg a gyöngelméjűeknek a házasságot. De hogy állapítják meg valakiről, hogy gyöngelméjű?

— Hát ha például házasodni akar.

Berthaud és Hill aviatikusokat. Ma már teljesen reménytelen, hogy megtalálják őket. A repülőgép, ahogy megállapítani sikerült, a repülés tizenegyedik órájában zuhant a tengerbe. Utolsó rádiógramjaiban Berthaud állandóan arról panaszkodott, hogy a gép túlságosan nehéz. Valószínű, hogy ez a körülmény okozta a katasztrófát is. A gép viharzónába került és a nagy megterhelés miatt nem tudott felülemelkedni a viharzónán. Megállapították azt is, hogy a katasztrófa olyan gyorsan következett be, hogy a pilótának még negyvennyolc másodpercnél idejük sem volt rá, hogy a benzintartályt kiüríthessék, különben több óra hosszat a felszínen maradhattak volna.



Kérje azonnal képes árjegyzéket fényképezőgépekről és kellékekről. Eredeti gyári árak. Postai szétküldés egész Románia területén. Banktisztviselőknek részletfizetésre. — Politzer Fotoárház Carol-Mari. Alapítási év 1896. 526.

(*) Katonai perekben, hadbíróság előtt védelmet vállal Chihai Jordache ügyvéd, Bucuresti, Str. Maior Ene 5 A., telefon 67-90.

— Internátusi céljaira minél előbb elfogalható nagyobb lakást, esetleg egész házat keres a református iskola igazgatósága. Brassó. Kut-ucca 11.

— Ismét emelkedik a paralízises betegek száma. Bukarestből jelentik: Tegnap hivatalos helyről nyert értesülés szerint a járvány csökkenőben van. Ma újabb arról értesítenek, hogy a betegek száma ismét rohamosan emelkedik. A fővárosban nyolc újabb esetet, vidéken ötvenegy beteget jelentettek be. A járvány különösen a főváros külső városrészein szedi az áldozatokat s ezért a hatóságok újabb rendkívül érélyes rendszabályokhoz nyultak a járvány terjedésének megakadályozására.

— Házkutatás a csehszlovákiai keresztényszocialista párt irodájában. Rimaszombatból jelentik: A detektívek házkutatást rendeztek a keresztényszocialista párt irodájában, ahol a gyanusnak talált iratokat lefoglalták. Ezek között van Szülő Géza tizenkét levele is. Erre Zempléni párttitkárt bekisérték a rendőrségre, ahonnan azonban nem sokára hazaengedték, miután becsületszavát vették, hogy mindenféle államellenes cselekedettől tartózkodni fog.

— A Róm. Kath. Népszövetség intéző bizottsági gyűlése szept. 14-én d. e. 10 órakor lesz Kolozsvárt a Státus igazgatótanácsai terében. Főtárgya a szept. 24-i közgyűlés.

(x) A nagyváradi Törékvész jubilál. A Törékvész 11-én, vasárnap ünnepi fennállásának 15 éves évfordulóját, amelyet Adorján Péter elnök vezetésével nagy sportünnepéllé tesz. Az ünnepség keretében országos atlétikai és országos kerékpár versenyt bonyolítanak le, ezenkívül érdekes labdarugó mérkőzés egészíti ki az ünnepség műsorát, az aradi ÁMTÉ játszik a Törékvész ellen.

— Mikor az orvos rendel. Pár nappal ezelőtt ilyen cím alatt közöltük egy szembeteg iparosnak a panaszát, aki állítása szerint a brassói betegsegélyző szemorvosát három napon át hiába várta a rendelőben. E panasz ügyében meggyőződést szerezünk arról, hogy a betegsegélyző szemorvosa a hivatalosan előírt időben mindhárom nap megjelent a rendelőjében, így a V. J. panasz nem felel meg a valóságnak és sajnálattal állapítjuk meg, hogy állításával lapunkat félrevezette.

(*) Hegedűórákat és angol nyelvórákat ad Svéd Irén. Bécsi zeneakadémián végzett tanárnő, zeneakadémiai módszerrel. Beiratkozni lehet 11-12-ig Ötvös-ucca 3. földszint.

(*) A Brassói Lapok Bécsben. A Brassói Lapok naponta kapható Bécsben a belvárosi rikkancsoknál. Ára 40 garas.

Iskolaszereket legolcsóbban

WEISZFEILER KÁLMÁN

papíráruháztatás

Brassó, Kapu-u. 64. szám alatt,

a Brassói Lapok épületében szerezhet be.

(A Korona szálloda mellett.)

Iskolatáskák fiúk és lányok részére minden kivitelben, iskolai füzetek, rajzszerzők, körzők, vonalzők a legnagyobb választékban, a legolcsóbb árak mellett vételkényszer nélkül megtekinthetők.

Dusan felszerelt taktár utazási cikkekben, kofferekben, ridikülőkben, ahtatáskákban, pénziárcákban, utazókosarakban, zsebkésekben, szappanokban, fogkefékben stb.

SPORT

Románia és az olimpiád

A kiküldetés költségeit társadalmi úton kell előteremteni

Minden ország és minden nép igyekszik felkészülni, hogy az olimpiádon, amelyen az egyes országok képviselői nemes viadalban mérve össze erejüket, fejlődésüket a sport és test kultusz terén bebizonyítsák. Természetes, hogy ebből a nemes versenyből Romániának is ki kell vennie a maga részét és egy ideig valóban úgy látszott, hogy az olimpiádon való jövő évi szereplésnek semmi sem áll útjában. A néhai Averescu-kormány, talán egyetlen önzellen tette a költségek megszavazása volt, azonban az FSSR-nek ezen nemzet és nép nevelési intézménynek, amely annyira fontos, nem volt szerencséje. Averescu hirtelen bukása után a Stirbey-kormány letiltotta a kijuttatott összeg kifizetését, a liberálisok pedig nem nagyon mutatnak hajlandóságot arra, hogy az ügyön segítsenek.

Az FSSR ebben a kényszerhelyzetben hogy legalább a labdarugó csapatot kiküldhesse, felemelte az olimpiád adót jegyenként 5 lejre. Ezzel az intézkedéssel esetleg összegyűjtheti az ország reprezentatív csapatának kiküldési költségeit. De mi lesz atlétáinkkal? Sajnos, éppen ez a sportág van

a legnagyobb mértékben elhanyagolva Romániában és így éppen ennek volna leginkább szüksége arra, hogy a többi atlétikai téren előrehaladottabb nemzetek fiai-val összekerülve tanuljon és fejlődjék. Hisz van nekünk elég szép számú, bár mostohán kezelt atlétikánk, amely a többi nemzetek között versenyezve, szép eredményeket tudhatna fel, és erősen fellendülhetne. Vegyük például Bodea kapitányt 4380 cm-es kalapácsvetéssel, mikor a mult olimpiász világbajnoka 5200-at dobott. Frtz 1382 cm-es súlydobással. Virgil 652 cm. távugrással. Péter, Albrich a kiváló sprinterek, Stefan, a magas ugrásával, meg Russu, Dávid, és Pop Zorila a díszkosszal, és vannak még bőven. Mindent el kell követni, hogy legalább tíz legjobb atlétánkat kiküldjék. Ha az állam nem tudja kötelességét, úgy társadalmi akcióval kell az eszközöket előteremteni. Össze kell három hónappal a verseny előtt gyűjteni az indítandókat, hogy sportszerűen élve, megfelelő tréner vezetése alatt elkészülve, méltóképpen képviselhessék Romániát és annak nemzetét.

(x) Klubköz' teniszverseny Brassóban

F. hó 11-en, vasárnap, a Brásovia Fellegvár allati pályán a Coltea és Olympia játékosaiból összeállított együttes fog versenyezni a Brásovia játékosaival. A kombinált csapat kívánságára az ellenfelek négy-négy egyes versenyzőt és két-két párt fognak kiállítani, a minék folytat az elérhető maximális pontszám 20. Miután az egyesületekből csak a legerősebb játékosok vesznek részt, jó sportra van kilátás. A versenyek vasárnap délután 8 órakor és délután 3 órakor kezdődnek. A braktidijak igen alacsonyak.

(x) Brásovia-BMTE. A brassói őszi sportszezon hivatalosan vasárnap veszi kezdetét. Reggeli kilenckor a CFR és a BMTE ifjúsági csapatai mérkőznek egymással. utánuk pedig a Brásovia és a BMTE törpét. Délután pedig előmérkőzés az Ivria és BMTE kombináltja, míg a főmérkőzést a Braso-

via és a BMTE csapatai nyújtják. Ezen mérkőzés iránt óriási felcsigázódott az érdeklődés az MTE lelkes legénysége a Hargita feletti győzelme után már az első szálait látja a bajnoki aranyásván és el fog mindent követni a győzelem eléréséhez. A Brásovia azonban, amely erősen handicapolva kénytelen kiállani, mindent el fog követni, hogy az értékes bajnoki pontokat magának szerezze meg és így szép és érdekes mérkőzésre van kilátás. A mérkőzések a Brásovia pályáján lesznek.

Érettségire, középiskolai magánvizsgákra osztályösszevonással is a leggyorsabban készít elő a **ZSOLDOS tanintézet** BUDAPEST, VII. DOHÁNY-U. 84. Teljes anyagi felelősség

MEZŐGAZDASÁG

Csik és Háromszék népe nyomor előtt

A szárazság és az egérkár teljesen megsemmisítette az idei termést — Adóelengedést, kölcsönt és természetbeni segílyt kérnek a székely vármegyék

A brassói mezőgazdasági kamara kezébe veszi az ügyet

BRASSÓ. (A Brassói Lapok tudósítójától.) A brassói gazdasági kamara népes közgyűlését megtartotta Hamza János elnöke alatt. Elnök tartalmas beszéddel hódolt Ferdinánd király emlékének, amelyet a tagok fennállással hallgattak végig.

A kormány a kamarához megbízottul Erneyi Árpád, — volt szenátort — delegálta. Tárgyalatott az ellenőrző bizottság jelentése, amely szerint a kamara pénzügyi zárszámadása 5 millió 328 ezer 947 lejjel zárult 1926. december hó 31-én.

A kamara alakulása viharos idejére emlékeztető felnök kezdettek volt gyűlékezni az állattenyésztési szakosztály költségeinek az elszámolása körül. Dr. Vasu, dr. Chrisán, Angelescu stb. felszólalásai után határozatba ment, hogy Brassó, Háromszék és Csik vármegyéknek a hozzájárulási arányában részesülhetnek az illető vármegyék állattenyésztési egyesületei a kamara részéről anyagi támogatásban.

Mivel a kamara eddig a megyeházán szíveségből kapott elhelyezést, s mivel a megyének szüksége van a helyiségekre, egyelőre három évre a régi főispáni lakás bérbevételét a kamara céljaira. Tekintettel pedig arra, hogy a bérleti összegek jelentékenyek, időközben lépések tételnek soyan ammitásos kölcsön felvételére, amely a haszonbérékből törleszthető lesz, s amelyből állandó otthon lesz szerezhető.

A kiállítás e hó 11-14-ről szeptember 24-25-re halasztott. Ugyanis a száj és a körömfájás miatt a szarvasmarha kiállítás nem lesz megvártható. Hogy pedig az állatkiállítás ne legyen részleges, lovag Asbóth Béla jól megokolt és tartalmas felszólalása-

ra a ló kiállítás is 1928. évre halasztatik. a mikor ez utóbbi versennyel lesz egybekötve. Ennek a részletes elrendezésére Moldován állategészségügyi felügyelő lovag Asbóth Béla, a mezőhegyesi méneshirtok volt igazgatója és Péterffy József Csikvármegye Magánjavainak gazdasági titkárja küldetnek ki.

Mi a magunk részéről Erdély keleti részének a lótenyésztése érdekében jelentős lépésnek látjuk a versenyt, amelyen úgy könnyű kocsiban, mint igában kell a bemutatónak megtörténnie.

A gazdasági kamara 400 ezer lejért vásárol gépeket, amelyeket használatra kioszt a Háromszék megye lakossága között. A gép vásárra dr. Stefáni Brásó, Kocsis Benedek Háromszék, és Péterffy József Csik megye részéről küldetnek ki.

A volt brassói prefektus, Lacziku helyett alelnöknek az új prefektus, dr. Sbarcea választott meg.

Az ülésnek volt egy szomorú, általános megdöbbenést kiváltó pontja, a székely gazdaságok ért elemi csapás. Egymás után emelkedtek szólásra Péterffy József és csikiaiak, Molnár Kálmán a háromszékiek részéről. A községi előjáróságoktól, a gazdasági felügyelőségektől beszerzett hivatalos bizonyítványokkal igazolták, hogy 50-től 100 százaléig terjedő károkat okozott részben a szárazság, részben az eledlig nem ismert nagy mennyiségben elszaporodott egér.

Csik nagy része, a Kézdiszék 21 községe a legnagyobb nyomor előtt áll. A kézdisekben például egész nyáron nem volt eső. A fű kiégett, a gabonafélék meg sem tudtak fejteni, s már is szalmává száradtak,

(*) Köszönetnyilvánítás. Köszönettel vagyunk mindazon jó rokonoknak és jó ismerőseinknek, akik felejtethetetlen férjem és édes apánk temetésén megjelentek és virágot hoztak. Különösen a cipész egyletnek, amely drága halottunk temetésén testületileg megjelent. Bálint család és Wagner család.

(*) A Klingsor hangversenyiroda tudósításai. Szeptember 15-én Heitmann Frigyes tanár, a berlini Gedächtniskirche és énekakadémia orgonistájának orgona-hangversenye a Fekete templomban. Heitmann egyike a világ legnagyobb élő orgona-virtuozainak.

Szeptember 22-én Summer Sepp lanténekes, aki a maga nemében a legjobb német művész, hangversenyt ad a Honterus-aulában.

Szeptember 26-án Gmeiner Lujza zongoristája. A művésznő Nagyszebenben szeptember 3-án hízeleten sikerrel szerepelt. A Siebenbürg. Deutsches Tageblatt hangversenyének sikerét az Edwin Fischeréhez hasonlította.

(*) Házasság. Zoor Iduska és Péter Zoltán szeptember 10-én d. u. 6 órakor tartják esküvőjüket a bolonyai magyar evangélikus templomban.

(*) Öröm dolgozni oly szobában, amelyben a világítás egyenletes és világos. Ezért lássa el dolgozószobáját Tungstram lámpákkal. A Tungstram lámpák megfelelnek ezen követelményeknek és csekély áramfogyasztásuknál fogva gazdaságilag is nagyon előnyösek.

— Rabbi-beiktatás Brassóban. Dr. Deutsch Ernő, a zsidó hitközség ujonnan megválasztott főrabijának beiktatási ünnepélyét az árvaház-uccai templomban f. hó 14-én szerdán délután 4 órakor ünnepélyes formák között tartják meg. A hitközség felhívja a híveket, hogy az ünnepélyen teljes számban résztvegyenek.

(*) Astra (Apolló) Mozgó. Szombat, vasárnap, hétfőn szenzációs UFA-bemutató »A Hannibal fia«. A főszerepben Liane Haid, Alfonz Friland. Kedden lesz a nagy Henny Porten film »A rátartós asszony« bemutatása.

Budapesti értéktőzsde. Zárati árfolyamok pengőben: Magyar Hitel 91, Osztrák Hitel 51.5, Salgó 84.3, Rima 132.3, Államvasút 26.3, Kohó 51, Ganz-Danubius 206, Kőszén 771, Nasici 179, Viktória malom 2.1, Kereskedelmi Hitelbank —, Pesti Magyar Kereskedelmi 133.5, Beocsini 254, Uriáknyi 196, Láng 121.5, Lipták 15.9, Schlick 87, Brassói 41.7, Cukoripar 243, Hungária műtrágya 72.5, Olasz Bank 70, Angol-Magyar 94, Leszámitoló 95, Magyar-Cseh 22, Izzó 128, Magnezit 248, Ofa 104.5, Pesti Hazai 246.

Elsőrendű, száraz

bűkk tűzifa

hasáb és aprítva

minden mennyiségben

házhoz szállítva kapható

Braun Károly

tűzifatelepéről.

IRODA: FEKETE-UTCA 62. TELEFON: 50.

Szerezze már most be
téli szükségletét!

No. G. 239—1927.

Publicație de licitație

Subsemnatul Portărel prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 239—1927 a judecătorei de ocol Sătulung în favoarea reclamantului Elmes Nándor repr. prin avocatul Dr. Zsigmond Sükösd din Cernatu pentru încasarea creanței de 14950 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 27 Septembrie 1927 orele 3 p. m. la fața locului în Dârste unde se vor vinde prin licitație publică judiciară saci goi, haine, garderob, dulap, decimă și mașină de cusut în valoare de 52.10 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Cernatu, la 26 August 1927.

Executor delegat, Brașovean T

Pályázati hirdetmény

A tatrangi Hangyaszövetkezet boltost keres 25 ezer lej készpénzbiztosítékkal.

Javadalom: havi forgalomból (4+1) 5%; 3 méteről fa, 100 liter petróleum, egyszobás lakás.

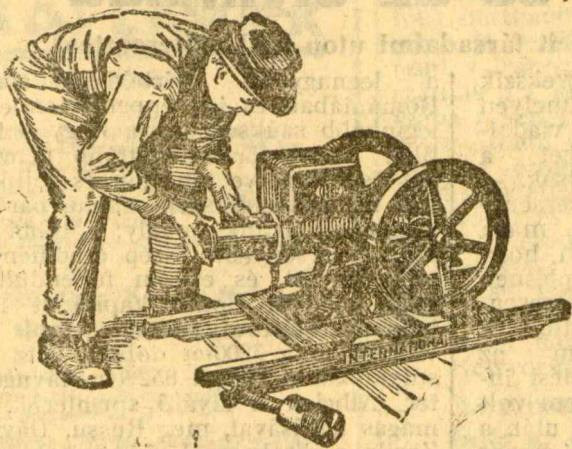
Évi forgalom cca 700 ezer lej. Italmérés nincs.

Pályázatok szept. 25-ig az igazgatóság címére

küldendők. Târlungeni, Jud, Braşov.

INTERNATIONAL HARVESTER CORPORATION

București — Bulevardul Carol 4. — București



Külön a mezőgazdaság és a kis iparüzemek részére gyártott,

az Önnek való motor,

„INTERNATIONAL“
(Mc. CORMICK-DEERING)

fékű motor.

1 1/2—3—6 és 10 H. P. álló és szállítható motorok, 6 H. P. motorok fűrész-

asztalal. Benzin, petroleum és gépolaj használatra.

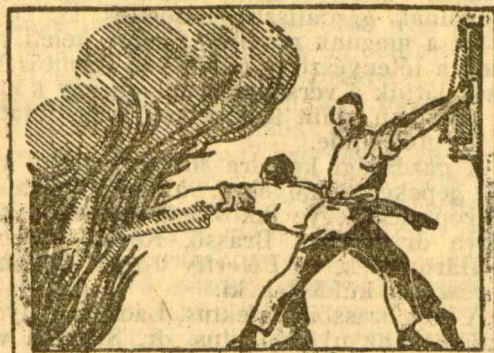
Eddig ezer meg ezer darab került forgalomba a világ minden részében.

Szolid szerkezet. Bámolat egyszerű kezelés. Bárhon felszerelhető.

Kérje legújabb árjegyzékünket.

2635

vagy mint az alsikai járásban az őszeikből a vetőmagot ha megkapta a gazda, a tavaszi gabonafélékből nagyon sok gazdának pedig semmije sem lett. Kérték tehát, hogy a kamara által a múlt évben kölcsön adott nemestett vetőmagvak visszaadására adassék haladéka a jövő gazdasági évre, a kormányhoz pedig tétessék előterjesztés az adóbe-
hajtasok felfüggesztésére és azok törlesztésére. Péter József csicsói pe-
lig segélyképpen olcsó vetőmagnak a beszerzését és önköltségi áron való kiosztását ajánlja. Az igazgatóság egyik tagja utal arra, hogy a kamara igazgatósága már foglalkozott ezzel a kérdéssel és nem kívánja, hogy természetben szolgál-
tassék vissza a kölcsönzött vetőmag, hanem a piaci árban készpénzben fizetendő meg. Ezzel szemben Péterffy József hangsúlyozza, hogy az ez évi gyenge termés miatt világszerte a gabonák emelkedtek, tehát magas árat kellene fizessenek az inséges gazdák, másrészt nincs is amiből fizessenek, mert eladható terményük nincs, a szá-
i és körömlájás pedig a marhaállományt tette tönkre, ami az amugy is alacsony marha-
árakat még jobban letörte. A kamara elő-
irányzott szubvenciói inkább várjanak, hogy a nép ezreire segíteni lehessen. Ebben a kérdésben, — amelyre még visszatérünk, — a legközelebbi ülésen határoz a kamara. Reméljük, hogy a kamara elnöksége megérti a gazdák nehéz helyzetét, utat és módot talál Péterffy József és Molnár Károly javaslatainak elfogadására, az egy évi haladék megadása és az adók elengedése.



MINIMAX A.R.

București, Str. Rinocerului 17.

A világ legjobb
tűzoltó-készüléke.

Biztos, olcsó, könnyen szállítható.

Saját képviselők minden városban.

Brassói képviselő: Ifj. Prediger Frigyes,
Cerna-u. 5. — Telefon 49.Felkérjük a régi Minimax-tulajdonosokat, hogy
készülékeiket felülvizsgálat céljából képviselő-
tünknek bejelentsek.

Mini-mális befektetés.

Max-imális teljesímenyt.

2501

Házasság

el sem képzelhető, ha
nincs a keletkezésén sok
szép, eredeti kézi
munka.

Hölgyek

fizessenek tehát elő az
egyetlen magyar kézi-
munka-lapra a

Tündérújjak-

ra Előfizetési ár 1/4 évre
165 lej. Megjelenik ha-
vonta. Példányokénti
ár 60 lej. Portó 8 lej.Kapható előfizetési
áron visszamenőleg is
Irjon azonnal egy meg-
rendelő levelezőlapot aBrassói Lapok
KönyvesztályánakA legbiztosabb ered-
ménytel csakis a
Brassói Lapokban
hirdethet.

Új szeszitörvény készül

BUKAREST. (A Brassói Lapok tudósító-
jától.) A szeszgyárosok szindikátusa egész
héten át tárgyal. A gyárosok megegyeztek ab-
ban, hogy egy-egy gyár milyen mennyiségű
szeszt termeljen. Csupán a besszarábiai gyá-
rosokkal nem jött létre megállapodás, akik a
minisztériumhoz felebbeznek, mely m-nt leg
felsőbb fórum fog dönteni az ügyben.

Egyébként a szeszszindikátus gyűlésé-
vel kapcsolatban Bratjanu Vintila pénzügy-
miniszter kijelentette, hogy a Garoflid-féle
szesztörvényt nem fogja módosítani, hanem
teljesen újat készít és a szesztörvényjavasla-
tot teljesen külön választja a bortörvényja-
vaslattól.

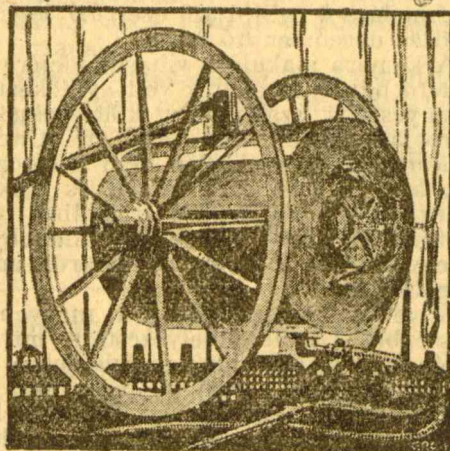
A MAI PÉNZPIAC

Szombat szeptember 10

A világpiacon: Semmi változás.

A belföldi piacon: Erősebb kínálat, va-
lamivel alacsonyabb árfolyamon. Délben: egy
olasz lira 8.99 lej, egy dinár 2.94 lej, egy fran-
cia frank 6.41 lej, egy osztrák shilling 22.96
lej.

Zürich. Devizák (zárjelben a tegnapi zá-
rattól való eltérések). Nyitási árfolyamok sváj-
ci frankban: száz német márká 123.35 (—0.01),
egy dollár 5.18625 (+0.0075), egy angol font
25.2125 (—0.00125), száz francia frank 20.3325,
száz olasz lira 28.20 (+0.005), száz cseh korona
15.39, száz dinár 9.13, száz lej 3.18, száz ma-
gyar pengő 90.75, tizezer osztrák korona
0.7310.

Tűzi fecskendő,
a vagyon őre.

Kedvező fizetési feltételekkel szállítja

M. CARNIOL FIUL (Technikai osztály)

BUCUREȘTI, STR. CAROL I. 24—30. SZÁM.

TELEFON: 70/71, 54/1.

A CSAVARGÓK KINCSE

Regény

(13)

Irtó: Szekula Jenő

— Az volt a baj, — mondja, — hogy
sohasem loptam életemben, azért kiált ki
tolvajnak az ucca népe.

Magas, karcsú kisasszony megy át az
uton. Két parányi szőke fiúcskát cipel a
kezüknél fogva. Jólápolott uri fiúcskák, bár-
sonyos zekében, széleskarimájú szalmakalap-
ban. A nagyobbacska fiú hétéves lehet, a ki-
sebbik jóval fiatalabb. A lány gyorsabb me-
nére nógatja őket. Német nyelven szól a
csöppségekhez.

— Siessünk fiúk. Még lekéssük a vacsor-
rát.

Homoki riadtan föltekint. Szemében ké-
nes tűz lobog. Megismeri a nőt. Nini...
hiszen ez Jancsika kisasszony, a német ne-
velő. Ejnye, hogy éppen nem változott
meg semmit, arca éppen olyan üde és har-
matos, a szája friss és kíváncsú s szürke
szemében örök és elapadhatatlan mosoly ra-
gyog. Pedig mióta nem találkoztak már! Hét
esztendő is elröppent azóta. A lány akkor tí-
zenhétéves lehetett, most sem idősebb hu-
szonnégyévesnél. Alakja is karcsú és dőlceg még
mindig.

A csavargó meghökkenve tekint egykori
szerelmére. Majdnem rekedt kiáltás szakad
ki a torkán.

— Jancsika!

De a rendőr durván lökdösi előre. A
lány is ijedten félrekapja a fejét. S gyor-
san tovább hurcolja a gyermekeket. A csav-
vargó félszemmel, lopva utána tekint. Még
látja, hogy a nevelő lehajol a fiúcskához
és mond nekik valamit, Homoki felé muto-
gatva.

A csavargó homloka elborul.

— Nyilván azt magyarázta az apróságok-
nak, hogy én egy derék és tisztességes fiú
vagyok, aki nyilván tévedésből jutott rendőr-
kézre. De ki fog derülni az ártatlanságom.

Pedig a nevelő így szólt az apróságok-
hoz ékes német nyelven:

— Ez valami cimeres gazember lehet.
Nyilván lopott, talán rabolt is. Azért hur-
colják most a tömlőbe. Meg lehet, hogy föl
is akasztják. Okuljatok a sorsán fiúk! És
soha se legyetek rosszjak!

Szerencse, hogy Homoki nem hallja mind
ezt. Szeme elhomályosodik. Szíve fölött me-
leg, lágyos zsibongást érez. Lelkében újra
kivirágzott a ködbemertült és elfelejtettnek
gondolt szerelem. Mint ahogy, a hó alatt is
zöldel a fű, és virágfejek fakadnak a jeges
domboldalon az első napsütésre.

— Ne málázzon! — inti a rendőr. — Csak
tépkedjen szaporán előre!

Mellékkucába fordulnak. A csavargó na-
gyot sóhajt. Szemét révelegesen járattja körül.
Teremtett emberi lélek nincs a közelben. Az
utonjáró szökésen tör a fejét. Nincs kedve
az éjszakát a rendőrség tömlőcében tölteni,
bár a vállatás után szabadon engednék. —
hiszen csak tévedésből tartóztatták le. az
már nyilvánvaló. De a rendőrségtől és a
hatóságoktól, világéletében félt, mint a tűztől.

— Beszéltem kell Jancsika kisasszonnyal
mindenáron, — suttogja, s vékony szája ke-
ményen összeszorul.

Arra is gondol, hogy a német lány iga-
zolni fogja őt a hatóság előtt, — hiszen ismeri
őket még jámbor kereskedőseged korából. De
főleg meg akarja mondani a leánynak, ha őt
lerongyolódva látja is, — a poroszló kezén —
a becsülete még mindig szeplőtlen és tiszta.

— Hohó, barátom! Hohó, — kiált rá a
rendőr és el akarja kapni a karját.

De már késő. A csavargó nekirugaszkodik
és heves futásban keres menedéket. Egy
pillanat alatt eltűnik a mellékkucák sűrű
tömkelegében; nyurga alakját még látni, a
mint elrohan a református templom fehér
kerítése alatt, — ahogy elvonul elevenen mor-
gó árny módjára, de azután egészen elnyeli
a sötétség és a félhomály.

— Elébe! Fogják meg! — kiabálja a
rendőr.

De csak néhány ablak nyílik ki révelegül
a néptelen és vaksötét uccán, de senkinek
sincs kedve ahhoz, hogy résztvegyen az ü-
dőzésben.

— Ott lohol! — kiabálja a rendőr.

(Folyt. köv.)

GYERMEKVILÁG

Rovatvezető: Teleky Dezső (Dezső bácsi)

Szatyí szarka története

Nagy ta ágát szellő hajtja
Szarka-anyó csereg rajta,
Röppenne már szárnya véle,
Menne ebéd-keresésre,
De mielőtt elindulna
Fiókait inti újra:
„Fészkünk nehogy elhagyjátok,
Mert száz veszély les kint rátok!”
A legkisebb, Szatyí gyerek
Szótfogadni dehogy szeret
Most is, ahogy anyja eltűnt
Gyöngé szárnyán már ível kűnt.
De nem ért a kerl végére,
Már lehullott szárnya véle,
Pista kocsis kaszált ottan
S lefűlelte szegényt nyomban.
Igy lett aztán a kis szarka
Nagy kalitka ápoli rabja.
Magas állvány tetejére
Kilették a ház elébe,
Szülei ott látogatták
Olykor a kis istenadtát. —
És egyszer — no, hallgassátok! —
Betörték a kalit-rácsot!
S ő a résen boldog kedvvel
Elröppent az öregekkel.
S bár gazdája visszahívta,
S bár gyötörte éhség kínja:
Elmult pár nap, három, négy is
Szatyika csak kószált mégis!
De nem tudott úgy repülni,
Sem a fákra települni
Férget, legyet vadászgatva,
Mint ahogy a többi szarka, —
(Hisz ő ezt a kalitkába
Készen kapla vályujába!) —
Mikor ezt a szarkák látták,
Szegényt szörnyen megtépászták,
Igy cserregve mérges szóval:

„El innét e naplopóval!
Hisz ez nem tud semmit, amit
A szarkaiskola tanít!”
„Hajtsuk el, nem közénk való!”
„Pusztuli innen! Ugyi! Alló!”
S szegény Szatyit szégyenszemre
A sok szarka elkergette.
Aki búsan, sírva, félve
Röppent le a ház elébe,
Hol várta a nagy kalitka
És gazdája hívta, hívta:
„Gyere vissza, kicsi szarkám,
Cserregdelő édes, tarkám!
Jobb neked itt rabnak lenni,
Mint ott, kint tán éhen veszni.”
S szót fogad — lám — a kis szarka,
Megbillen a hosszú farka
Gazdájához odaröppen:
„Itt vagyok, lásd, visszajöttem.
Nem tudom már éhen birni,
Adj jó gazdám, enni, inni!”
Gazdája így kézbe vette
S kalitkába visszatette. —
Ott él Szatyí újra most hát
S megbékülve tűri sorsát.
Ha jól megnő karma, csőre:
Kiereszti majd jövőre
Lesz belőle házi szarka,
Fél majd tőle kutya, macska!

E történet arra oktat:
Szavát édes anyáknak
Mindig híven megtartsátok,
Igy nem jöhet baj se rátok!
Szatyikának jó a dolga,
De ha ő is úgy nőtt volna,
Mint a többi szarka-féle:
Rab-jómóddal nem cserélne!

Erzsike néni.

Testvérek vagyunk

Irta: Ilonka néni

I.

A nagy rácsos kapun egy férfi jött be,
nagy paktkáskával meg két gyermekkel.
Bácsi, vézna leány volt az egyik, megszeppenve
szorongatta apja kezét az idegen helyen, —
egy év körüli fiú a másik, jóval nagyobb,
bőkezűbb, mint a leányka és élénk kifejezésű ar-
ca csak úgy sugárzott a vidám egészség.

A két hatalmas vörös téglás épület előtt
szép gondozott virágágyak voltak. A szeptem-
berelejt napsütés vigan ontotta melegét a
szélnél-szebb rózsafákra, jókedvében bimbót
nyitogatva még rajtuk.

A férfi tekintete tétován siklott egyik épü-
let a másikra, ám az élelmes kis fiú meg-
akarta apja karját s rámutatott az épületek hom-
lokán levő feliratokra: „Gyermekotthon”, e
szó állt mindkét épületen s alatta kisebb betűk-
kel: „Fiúk Otthona” az egyik épületen, „Leá-
nyok Otthona” a másikon.

A két épület közötti kavicsos téren leányok
járogdtak, kicsik, nagyok vegyesen. A legkisebb
háromhat éves, a legnagyobb talán tizenhat.
Mindnek egyforma sötétkék ruhája és világos
szalma bőrköténye volt. Mikor észrevették a jö-
vő vendégeket, abbahagyták a játékot, zavartan
állították egymásra, de annyira mégsem vesz-
tették el jelenlétüket, hogy kíváncsi pillantáso-
kat ne röptessenek feléjük, pillanat alatt felbe-
sülve, megbírálván őket cipőjük hegyétől a fe-
jük búbjáig. Sőt az egyik nagyobbacska olyan
szózatokat tett, mintha utbaigazítani akarná
őket, de odamenni hozzájuk, kivált megszólítani
őket — mégsem volt bátorsága. Ha mind a há-
rom gyermek volna... de egy felnőttet...
hozzá még férfi...

De nem is volt már szükség utbaigazításra.
A férfi fogta a két gyermeket s a fiúk épülete
felé tartott.

Néhány lépcső, hosszú, kövezett folyosó,
balra és balra egyforma ajtók, feliratokkal.
Egyik ajtó mögött olyasféle zsongás, zümmögés
hallatszott, mintha ott száz meg száz méhkas
mozogna, melyekben lázas munka folyik. Itt a fel-

irat ez volt: Kis fiúk munkaterme. A folyosó
másik részén a zsongás még erősebb volt s egy
kvinttel mélyebb, mintha ott meg földi dongók
tartanak nagygyűlést. Ez a nagy fiúk munka-
terme volt. Most megnyitotta a kis fiúk szobájának
ajtaja, s miközben a szelid zsongás lármás
kaoszá fokozódott, egy szőke kis fiú jött ki s
a vízvezeték felé igyekezett. Kezében ecsetet
meg kis porcelláncsészét tartott, amiket az ide-
genek láttára majd elejtett. A férfi megállította
s megkérdezte, merre van az iroda. A kis szőke
a folyosó homálybavesző tulsó végére mutatott.

A két gyermek — most már a kis fiú is
— apja kezét szorongatta.

II.

— Uj gyerekek jöttek!

— Uj lány jött!

A lapdázók ezzel a hírrel szaladtak társ-
nőikhez az épületmögötti tágas, akácos udvarra.

— Hol van? Milyen?

— Mekkora?

— Milyen ruha van rajta?

— Csinos? Szép?

— Szőke? Barna?

— Mit gondoltok, hányadikba fog járni?

— Jó tanuló lesz-e vajjon?

— Kije lehet az a bácsi?

— Vajjon könnyen fog megszokni, vagy
az is annyit fog sírni, mint a kis Novák Gizi?

— Hát a fiú milyen?

Körülbelül ezek voltak a fontosabb dolgok,
melyek hamarjában megvitatásra kerültek, persze
csak a kicsinyek között, mert ez alkalommal ők
voltak érdekei.

A hírt hozók siettek a felvilágosítással,
egymást tullicitálván, ki-ki igyekezett mennél
nagyobb részt biztosítani magának a szenzáció
érdeméből. Így azok is, akik nem látták őket,
megludtak annyit, amennyit új gyerekekről egy-
általán tudni lehetséges. Hogy a leány a legki-
sebb lesz az egész intézetben, szinte hihetetlen,
hogy már iskolába fog járni. Nem fogja birni
az utat. Nem bírja az még a könyvét se vinni,
hogyan tanuina meg hát olvasni! Hát még írni!
Olyan kicsi és sápadt, az arca cseppet sem
szép. Himzett ruhája és buzavirágos szalmaka-
lapja van. Ez utóbbi kijelentés némileg a kis

ismeretlen javára billentette a mérleget. Bizto-
san gazdagok!

Az intézeti fogalmak szerint gazdag volt
az, aki csinos ruhában jött, aki gyakran kapott
házról „pakkot” tele mindenféle finom dolgok-
kal s a láda sarkában meglapuló titkos forinttal.
De a „gazdagok” közé tartozott az is, akiről
kitudódott, hogy pap, tanár, vagy orvos bátyja
van. Egy erdélyi fiút azért tartottak gazdagnak,
mert nagybácsija vadászatról szarvast meg őzet
szokott ajándékba küldeni, amiből aztán jut az
egész intézetnek.

Az új fiúról sokkal jobb volt a vélemény,
mint a kis leányról. Ügyes, eszes fiúnak látszik,
hozzá még csinos is. Szép barna ruha van rajta,
karján fekete gyászszallag. Már ez is valami
rendkívüli. Az az ur, aki hozta őket, biztosan a
nagybácsijuk, vagy a mostoha apjuk, de semmi-
esetre sem az édesapjuk, különben fel sem vet-
ték volna őket. Az egész intézetben egyetlen
gyermek sem volt, akinek élt az édesapja, de
volt néhány, akinek mostoha apja volt, mint a
Bárdos fiúk, meg a Surányi gyerekek, akik ezen
a réven bizonyos fensőbbbséggel bírtak s az
csak magától értetődik, hogy a gazdagokhoz
tartoztak.

Később megtudták a kis kíváncsiskodók,
hogy az a bácsi a két új gyermeknek mégis
édesapja, de nem él a mamájuk s otthon még
két kicsiny testvérük van, azért a két iskolába-
járót felvették, mert még ígyis elég gond van
az otthonmaradt két kissebelle.

Egyelőre azonban csak találgattak s les-
ben álltak, hogy el ne mulasszák a pillanatot,
mikor a kis új lány — még az otthon levegő-
jének érintésével arcán s szemén az otthonnak
még ki nem hült csókjával — megjelenik köz-
tük s végérvényesen átadatik az intézeti élet
sodrának.

III.

A folyosó félős sötétsége után jó volt a
szép világos irodában üldögélni a nagy bördi-
ványon, mely az utazást juttatta eszükbe, a bör-
ülékes vasuti kupét s mindazt a sok tarkaságot,
amit a mai nap eléjük hozott.

Az igazgató ur sem volt olyan félelmes,
mint a folyosón képzeltek, bár komoly, erős,
mély hangon beszélt, s bármit mondott, úgy
hangzott, mintha haragudnék, de a gyermekek
hamar rájöttek, hogy ez csak látszat, mert egy-
szer valami tréfásat mondott nekik s azt is ép-
pen olyan hangon mondta. Alacsony, kövér
ember volt, álla s jórészt arca is tele volt rövid,
erősszerű szakállal, homlokán ráncok húzódtak,
olyanformán, mint kottapapíron az öt vonal.
Egyik kezén nagy zöldkőves gyűrű volt, mely-
nek fénye meg-megvillant, amint édesapával
szemben egy karosszék öbléből élénken beszélt
s még kezével is magyarázott. Éppen úgy csil-
logott zöldes szeme is, ha keskeny barázdált
homloka alól tekintete végig siklott a két gyer-
meken. Feje fölött egy aranyrámás képen valami
nagy ur, talán a király, zsinóros ruhában, tollas
kalpaggal, kard az oldalán. Nem, mégsem a ki-
rály, mert akkor korona lenne a fején, nem pe-
dig kalap. A képet a fiú vette észre, a kislány
az üvegkaszniban levő könyveket nézegette, szá-
molgatta, hány lehet, még sohasem látott ennyit
egyaráson. Majd figyelmét egészen más kötötte
le, az, amit az igazgató ur meg édesapa beszél-
gettek. (Folyt. köv.)

Dezső bácsi postája

Zdengya Aranka és Miki. Hát te Arankám, mit
vétettél Dezső bácsi ellen, hogy azt hitted, harag-
szom. Dehogy haragszom! A harag érzése ismeretlen
fogalom nálam. Valószínű, hogy nem kaptam meg a
leveledet, s azért nem kerülhetél be a Dezső bácsi
postájába. A tréfás talány megfejtése sikerült. Béke
velünk! Weger Irénke. Meglátjuk, milyen pontos
levélíró leszel? Az ígéret úgy jó ha megtartják.
Dezső bácsi miadig jól van, mert megelégedett. Ki-
vánom, hogy te is az légy. A számejtvényt helyesen
fejtetted meg. Tuzson László. I. jó, II. jó, III. elég jó.
Hritz Duci. Közeledő születésnapodra és Mancsi név-
napjára sok boldogságot kívánok. Nem is hiszed,
milyen jól esett a leveled. Igaz, hogy ritkán kerestek
fel soraitokkal, de ha irtok, legalább tudom, hogy
az énkényszer nélkül, önként történik, őszinte rokon-
szenvből. A fényképet szeretettel várom. Örvendek,
hogy az „Isten mindent lát” című novella tetszett. A
leányzsuron köztetek leszek. Bittner Baby. Aki két
hónap alatt öt és fél kilót hizott, annak hál! Istennek
jól mehet a dolga. Látszik, hogy gondos szüleid van-
nak, akik mindent megtesznek érte. Kedves nagy-
nenid is szeretettel forgolódhatott körülöttem ott künn
a falun. A megfejtések jók. (A többi levélre legkö-
zelebb válaszolok.)

Kiadó: »Brassói Lapok« nyomdája.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 6 lei. - Ustasabb betűvel 12 lei. - Állást keresőknek 25%o engedmény. - Legkisebb apróhirdetés ára 60 lei

Ugyanazon szövegű apróhirdetés többszöri feladása esetén minden harmadik megjelenés után egy ingyen-megjelenést adunk. Hirdetési díjak előre fizetendők. - Csak válaszbélyeggel feleztelt kérdések közzétételére válasszunk.

Minden előfizetőnek, aki az előfizetési díjjal nincsen hátralékban, mindaddig, amíg előfizetése tart, havonként egy tíz-szavas apróhirdetést teljesen ingyen közölünk a Brassói Lapokban. Aki valamely hónapban az ingyen hirdetésre szóló jogát nem veszi igénybe, az a következő hónapokban az elmúlt hónapokra visszamenőleg ezt a jogát már elvesztette. Ezzel szemben azonban joga van minden előfizetőnek későbbi, ezután következő hónapokra szóló jogát előre igénybevenni, még pedig annyi hónapra, ahány hónapra az előfizetési díjat ténylegesen előre befizette.

Vétel — eladás

Kapu-utcában ház, üzlethelyiséggel és lakással 660000 lejért azonnal megvehető. Építkezési telek gyümölcsösökkel a Belváros közeli részén négyzetméterenként 28 lejért megvehető — Érdeklődni Hirsch Vilmosnál, Brassó, Kórház-u. 66. 1 és 2 óra között. E 8144

Eladó 809 hold tulajdonilag tölgyerdő fája Torján, legközelebbi állomás 7 1/2 km. Kézdivászló közelében. Értekezni lehet Nagy István szeszgyárosnál, Targu-lăcuesc (Kézdivászló helyén). E 781

PECO-SZINTELENÍTŐ

Elhalálozás miatt egy komplett kovács műhely berendezés jutányos áron eladó. Értekezni lehet: Ilián Aronnál, Vulcanban. E 814

Méhészek! Gyékény kassok erősen megköve, dugóval, alsó vagy felső röplükkel bármikor kaphatók. Récsai Gyula, ny. v. jegyző, Nagykároly. E 809

16/18 HP szívógázmotor, 15/16 benzin-petroleum motor, házi kis malom, 3 tonnás teherautó, mind jó állapotban, olcsón eladók. Kérjen ár-ajánlatot. Bartha Árpád, Sepsiszentgyörgy. E 8117

Olcsón eladó 2 darab teherautó 5 tonnás pótkocsikkal üzembe megtekinthető Chicsin gépésznel Nádla. E 8114

Csaplógépeket leeggett vasárnapok keresek megvételre. Koszka János Timişoara-Józsefváros, Nap-utca 7 szám. E 8116

Keresek jókarban levő tölcser nélküli gramofon lemezekkel. Cim a kiadóban. E 8106

Lisztes zsákok, ötven literes ecetes ballonok eladók Zakariás Jánosnál Gyimesközéplek. E 815

Nagy csűr raktárnak, Venezian gőzszénaprés, vastagság gyalugép, írógép, zongora jókarban eladók Hosszufalu 1063. E 67

Eladó 14 HP. Deutz Diesel, 1 Flottman kompressor, 1 kőfűrő kalapács vezetékekkel, 1 dinamó 35 Amp., 110 Volt egyenáram. Érdeklődni Richter, Kapu-utca 8. E 8090

Egy napos oldalon fekvő építkezési telek, 950 négyzetméter a hátulsó Kőbánya-utcában, egybe vagy parcellázva eladó. Bővebbet Közép-utca 28. Telefon 232. E 8019

Eladó Sepsiszentgyörgyön a főter legforgalmasabb helyén egyemeletes ház azonnal beköltöztethető lakással és üzlethelyiséggel. Benkő Jakabnál Sepsiszentgyörgyön. E 8073

Eladó Háromszekmégében egy 2 kövű, 2 méter esésű malom teljes felszereléssel, valamint malomfűrésszel. Cim a kiadóban. E 8095

Négy család méh teli kaptárban eladó, Wolf Rudolf Cristian (Keresztényfalva) 355. E 8111

Szentpéteri úton egy ház hely eladó 674 □, üzlethelyiségnek alkalmas. Cim E. 354 szám alatt a kiadóban.

Eladó a Hátulsó-utca 7 szám alatti építkezési telek. (320 m²) Felvilágosítások ugyanott. E 8121

Wof gyártmányú teherautó üzemképes állapotban olcsón eladó. Cim Bíró, Sigişoara, Funariilor 18. E 8137

Eladó sarokház, bármilyen üzleti célra alkalmas, nagy kerttel. Külvárosi Gyár-ut 22. E 826

PECO-RUHAFESTÉK.

Csarnatfaluban, Román templom-utca 381. számú üzletes ház, gyümölcsös kerttel eladó. E 8126

Eladó Türkösön 574. sz. ház gyümölcsös kelettel. Szidon Mária. E 8134

Eladó 2 járatú gőzmalom, 16 lóerős Marsal kazán, 2 család részére lakással, 1 kat. hold kerttel beltelekkel. Értekezni Győrffy Józsefnél, Acuriş Bihor. E 8132

Belváros legjobb helyén modern emeletes ház üres lakással, kerttel, garageval, jutányosan sürgősen eladó. Bővebbet Vár-utca 47. E 8135

Hidvégén két szobás lakás forgalmas üzlethelyiséggel eladó. Bernád István Hidvég 245. E 8140

Kudzsiri kerthelyiségem díszítésére szükségem van reklám képekre. Imets Sándor. E 816

Borbély üzlet egyedül álló, forgalmas központi községben olcsón eladó. Antal, Balauşeri. E 818

Dicsőszentmártoni Dácia szállodámat étteremmel kávéházzal elfogadható árért bérbeadom esetleg eladom. E 8078

Megvételre keresek téglaprést, cserépprést és egy 20-40 lóerős gőzlokomobilt. Ajánlatokat „Szakember” jelíggel a kiadóba kérek. E 201

Keresek használt jókai Mór szépirodalmi könyveket megvételre. Ajánlatokat Erdős, parkettamester, Homoród 2. E. 822

Eladó (Bila) Magyarbénye község határában 50 hold szántóföld egy tagban, terméssel és gazdasági épületekkel. Értekezni Izsák Aron, Bila, gara Şona, jud. Târnava Mica. E. 827

Egy fekete hajócsoi eladó Érdeklődni a petőfalvi tanítónál, Petőfalva, u. p. Imedi, Háromszekm. E. 804

Uhu baglyot, közepkorut megvételre keresek Grünli Kálmán gyógyszerész, Sirla Világos. E. 784

Friss teavaj nagyobb mennyiségben naponta kapható Farkas Györgynél Bikfalva, Háromszekmegye. E 817

Állást nyerhet

Brassó állomás étterme kisegítő szakácsot vagy szakácsnőt keres, rendben levő okmányokkal. E 8068

Brassó állomás étterme könyveléshez gyakornokot vagy gyakornoknót keres kereskedelmi iskolával. E 8068

Brassó állomás étterme büféhez elárulót keres. E 8068

3 hetes gyermek mellé szoptatós dada kerestetik azonnalra Brassóba. Cim 8070 sz. alatt a kiadóban.

Egy 15-16 éves kifutó fiú felvétetik. Cim 8081 sz. alatt a kiadóban.

Pólyás gyermek mellé hozzáértő nőre keresek és jó indulatú nő keresek. — Braun K. Népbank épület II. em. E 8080

Nőitörzst azonnali belépésre keres. Pulver fodrász Korona szálloda. E 588

Óvónőt lehetőleg németet keresek 5 éves kislány mellé. Br. Dániel Ferencné Varghis, jud. Odorheiu. E 8088

Igazgató kintű vállalkozó 25 ezer lej fix, 2 szobás modern lakással, 1 millió kétszáz ezer lej pénzzel kerestetik Pénz biztosítva. Grünfeld építész, Oradea, Str. Delavrance 1. E 8113

Jobb házból való tanuló leányok felvétetnek a Bachner szalonba, Kolos-tor-u. 7. E 8102

Ugyes kifutó leánykát felvesz a Brassói Lapok kiadóhivatala. E 8108

Ugyes tanuló felvétetik Révész József divatüzletében Brassó. E 197

Mindenek szakácsnőt keres gyermektelen házaspár fűrésztelére. — Jelige „Ezer lei és utódság” kiadóban. E 8142

Keresek egy jó munkás kerekgyártó segédet, aki a kocsi munkát is érti. Szabó Márton, Brassó Hosszu-u. 74. E. 44

Állást keres

Intelligens iparos, raktárnoki, anyagkezelői, vagy bármilyen más állást vállalni. Cim 8087 sz. alatt a kiadóban.

38 éves, jó hírnévűk örvendő szakképzett főmőlnár, ki a malmászat minden ágában jártas, állást keres. Gregovits, főmőlnár, Tinca, (Ban) Str. Regina Maria. E 8105

Egy intelligens úri leány házvezetőnői állást keres idősebb úrnál vagy özvegnél, ahol gyermeknevelést is vállalna. Cim 8110 szám alatt a kiadó kivatalba.

Suche deutsches Fräulein zu Kindern Klavierkonatin bevorzugt Rom-Kirchengasse 20. E 8101

Könyvelő, perfekt román, magyar, német levelező, nagy gyakorlatú, órák könyvelést és levelezést vállal délutáni órákban. Cim 8058 szám alatt a kiadóban.

Lakás

Kut-utca elején 2 modern szoba irodának azonnal kiadó. Érdeklődni 8085 sz. alatt a kiadóba.

Szoba konyha kiadó Cim 8104 szám alatt a kiadóban.

PECO-RUHAFESTÉK.

Üzlethelyiség Főtéren azonnal kiadó. Feltételek megtudhatók Kézdivászló helyén Dobál Lajos kereskedőnél. E 812

Butorozott szoba kiadó. cim a kiadóban. E 810

Kiadó egy butorozott szoba két ágygal, külön bejárattal Felsőkárova 8 E 811

Bitkót keresek hasznosbérbe, intézői teendőket elvállalom, Benedek József nyugalmazott jegyző Chepe. E 813

Keresek október 1-ére két szobás, konyhás, előszobás lakást, csak a város központjában. Ajánlatok „P. C.” jelíggel a kiadóba kértnek. E 8125

Urió butorozott szobát keres a belvárosban vagy Bolonyában. Cim E. 825 szám alatt a kiadóban.

Üzlethelyiség lakással együtt kiadó. Cim E. 825a szám alatt a kiadóban.

Kiadó szoba konyha és mellékhelyiségek 1. emeleten Gyár-ut 88 a. E 823

Egy szoba, konyha mellékhelyiséges lakást keresek Bolonyában a vasut közelében. Cim E 821 sz. alatt a kiadóban.

Keresek egy üzlethelyiséget két, esetleg egy szobából állót a Hirschert utcában vagy annak közelében azonnali beköltözésre. Cimet 8131 szám alatt a kiadóba kérek.

Két szobás komfortos új lakás azonnal kiadó. Megtudható Gaál építész-nél, Kut-utca 42/d. E. 824

Egres-utcában butorozott szoba kiadó. Cim E. 555 sz. alatt a kiadóban

Jóforgalmu vegyes kereskedés poharazási és trafik engedéllyel öregség miatt átadó Odorheiu Székelyudvarhelyen. Cim 8109 sz. alatt a kiadóban.

2-3 középiskolai tanuló fűvelsz teljes ellátásba izraelita úri család. Cim E 829 szám alatt a kiadóban

Jó kosházát keresek fiamnak, okt. 1-étől, jó fekvésű lakás, jó nevelés megkívántatik. — Ajánlatok 8031 sz. alatt a kiadóba kértnek.

Uri család elvállal 1-2 gyermeket, gondos felügyelet, zongora használat. Cim a kiadóban E 780

Iskolás gyermekeket lelkismeretes, gondos ellátásra felvesz német uric család, ahol a gyermekek a román és német nyelven kellő kiképzést nyernek. Breuer, Vár-utca 81. E 8016

Butorozott szoba szeptember hó 15-ére kiadó Hosszu-utca 88. E 218

Házasság

Házasság céljából hajadon lánynak ismeretséget keresem, ki gazdaságban háztartást vezetne Cim E 75 szám alatt a kiadóban.

Önálló 28 éves vegyeskereskedő, nőül venne olyan urileányt, aki a Bicsérdizmust pártolni tudná. Leveleket a kiadó továbbír „csak komoly” jelíggel. E 820

Házasság céljából ismeretséget köne 45 éves nő, tisztességes, szorgalmas, jó gazdaszóny jó megjelenésű jobb iparos, jól alkalmazott, vagy földesurral. V. T. Ocna Sibului Str. Primerii 13. E 8133

Férjhez menne ismeretséggel hiányában gazdag vidéki urileány. — Csak fényképpel ellátott levelekre válaszolok. Levelet „Vasutas” jelíggel a kiadóba kér. E. 830

Levelezés

Jómódú fiatalember levelezne iparos urileánnyal, urinóval. Leveleket „komoly” jelíggel a kiadóhivatalba. E 819

Vegyes

Tisztítassa nálunk fehérneműit és úgy kapja vissza, mintha új lenne Wlaat & Wlaat Buzasor 3. E 6164

Autó karosszériát, javítást és bármilyen alakítást, gazdasági kerékgyártó dolgok elkészítését vállalom Szalay Lajos Odorheiu. E 7905

Ferabian ingatlanügynökség Bucureşti, Str. Nicolae Golescu 18. Tel. 227-20. Mindenfajta ingatlanok vétele, eladása és bérbeadása Bukarestben. E 2667

Jobb állásban

volt, de munkabíró, románul, magyarul tudó nyugdíjas vasuti főhivatalnok szép keresetért juthat. E 8441

Leveleket „Havi 15000” jelíggel a kiadóba. Cim ugyanott megtudható.

Ajánlok 8436 elsősorú „Székácsy” buza-

vetőmagot Schmidt J. Földvár 78 sz.

Amerikai, Berlitz módszerrel, angolt tanítók Beiratkozások „Metropol” szállodában naponta délután 4. E 8110

60,000 lej kölcsönt keresek egy fél évre 8% kamatozás mellett biztosíték ellenében. Cim 8127 szám alatt a kiadóban.

Mindenféle arc, fejdolítás, manikűr, ondulás hajvágás Szentjános utca 28. Heretik. E. 80

POLOSKA-IRTÓ SZER
Biztos hatású. Üvege 25 lej és posta. Kapható Demeter gyógyszerüzletében Cluj, Cal. Moflor 2.

REMÉNYI
Nagy küldeményeredeti Ford alkatrészek érkezett
Jul. Teutsch műszaki üzletében Braşov. Kapu-utca 3 n.

KENDOFF ISTVAN
gyermekkosci gyár Cluj, Str. Noua 21.
Gyárt: Gyermek, sport, sz. baba kosci és játékok.
Kérjen Áránlatot.

Töltőtollak
javítását vállalja ILLYES optikus Kapu-utca 48.
Töltőtollakhoz arany tollhegy állandóan raktáron.

Automobilok, új és használt, bármilyen védjegyű, kamionettek és kamionok
állandó nagy választékban.
Vétel—eladás — csere az összes márkákban.
„GIRONI” autogarázs BUCUREŞTI
Strada Grigore Alexandrescu 59 sz.

Legjobb az Andrási Román-Magyar és Magyar-Román szótára — kapható Benkő Mórnál, st. Gheorghen és minden könyvkereskedésben E 6

Osz téli szezonra sz. filc modellek érkeztek. — Biedermann Irén női kalapszalonn Brassó, Hosszu-utca 9. I. e. E 8105

Nyomatott a „Brassói Lapok” nyomdavidálatának körforgógépén. — Brasov—Brassó.